

rombica

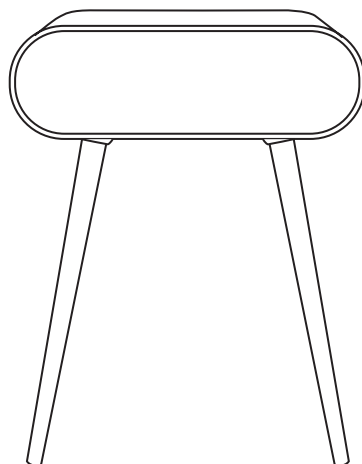
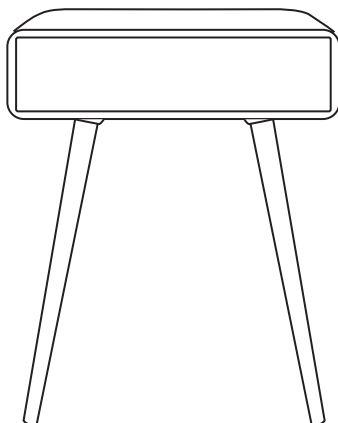
USER MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL DE USUARIO  
MANUEL D'UTILISATION  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

---

English  
Deutsch  
Español  
Français  
Русский

Mysound Blues Wood  
Mysound Blues Black  
Mysound Blues Brown  
Mysound Jazz Wood  
Mysound Jazz Black  
Mysound Jazz Brown

ID: BT-S045  
ID: BT-S046  
ID: BT-S047  
ID: BT-S048  
ID: BT-S049  
ID: BT-S050





## BLUETOOTH SPEAKER

---

**English**

Deutsch

Español

Français

Русский

ID: BT-S045

ID: BT-S046

ID: BT-S047

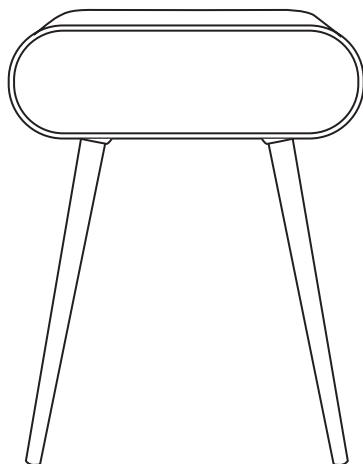
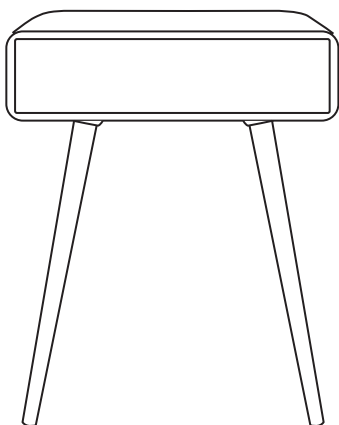
ID: BT-S048

ID: BT-S049

ID: BT-S050

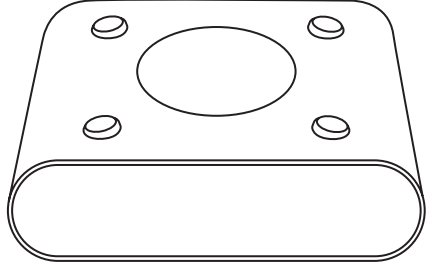
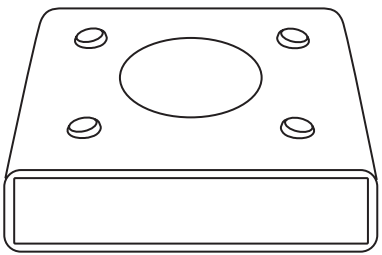
## USER MANUAL

Thank you for purchasing device.  
Please read this user manual before  
operation and save it for the future.

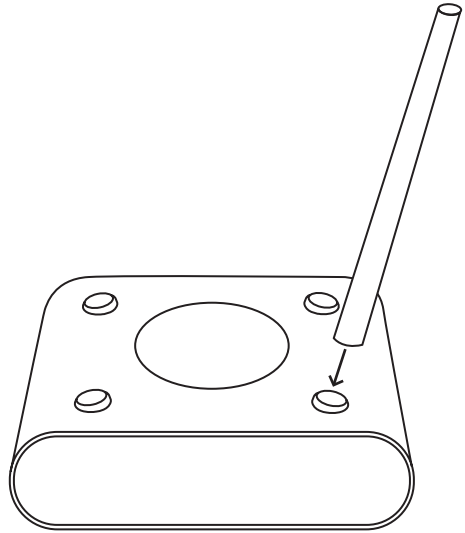
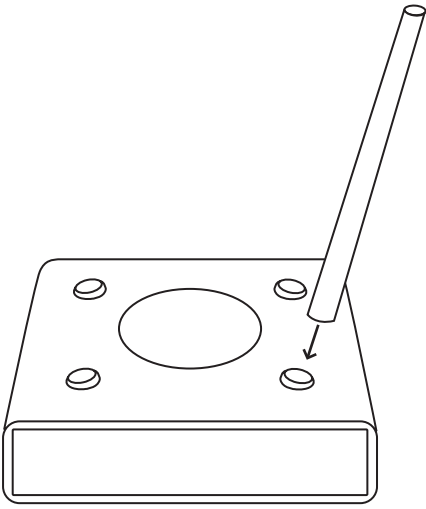


# ASSEMBLE STEPS

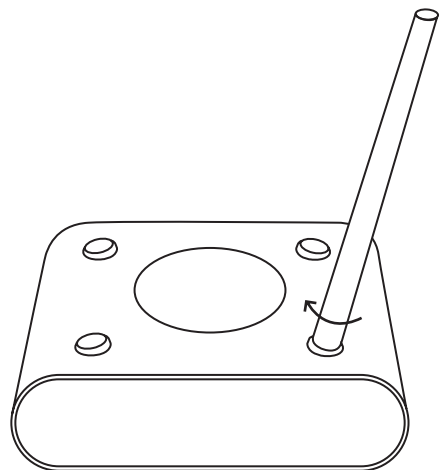
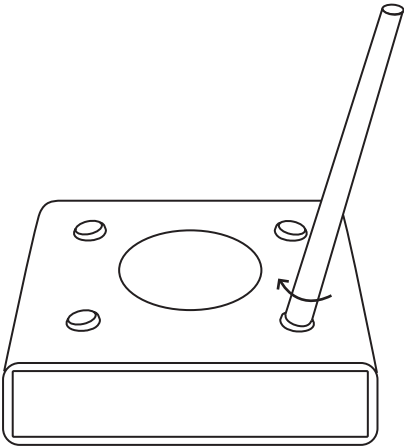
1.



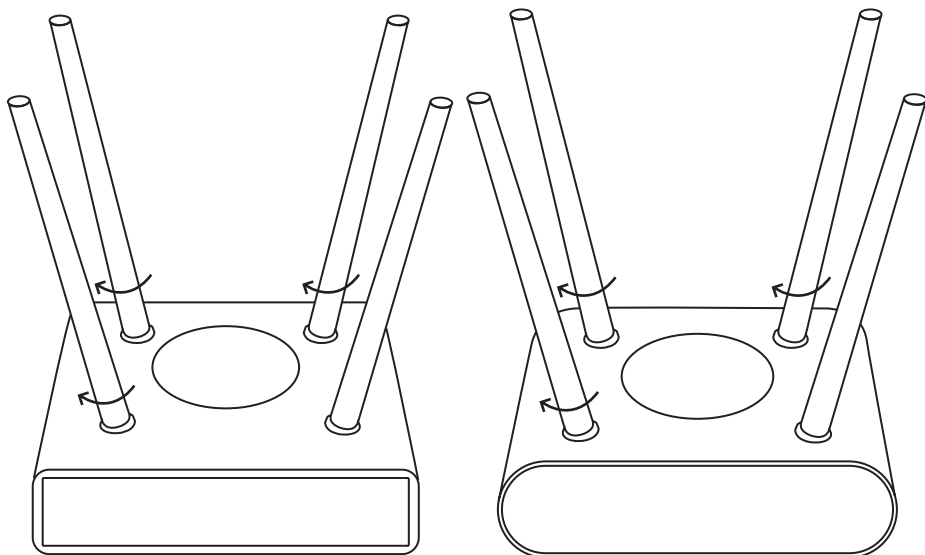
2.



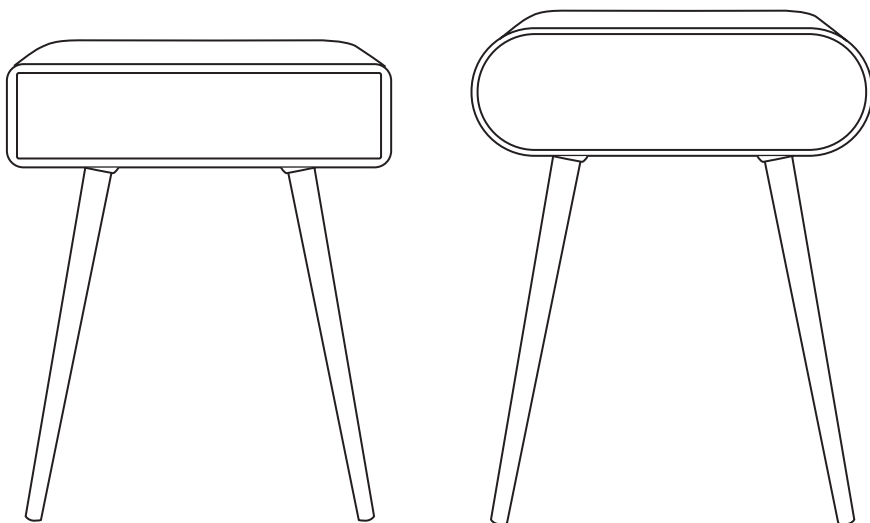
3.



4.

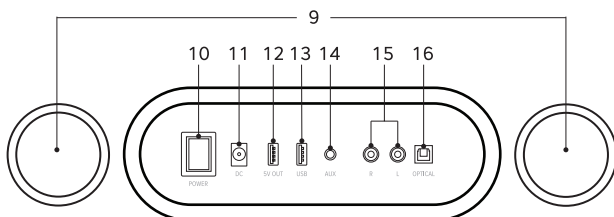
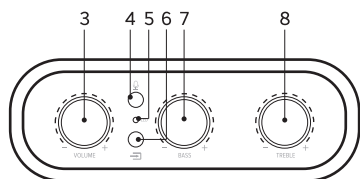
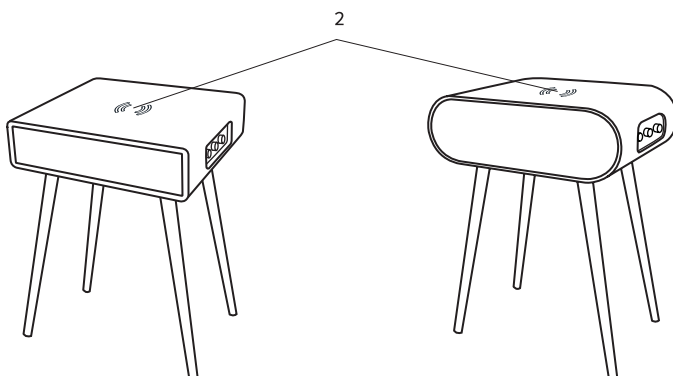
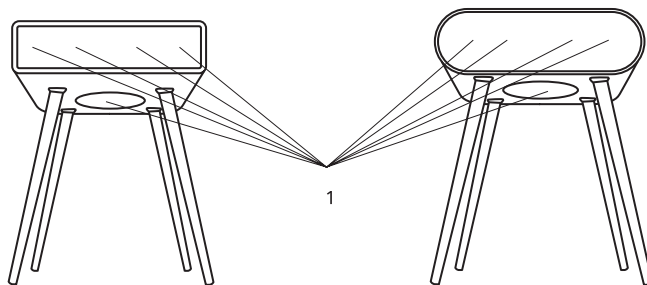


5.



1. Open the gift box and remove the components from it.  
Put the speaker on the table and the fixing hole upwards.  
Do not place the device on rough surfaces – it can lead to damage of the coating.
2. Take one of wooden legs and match it with one fixing hole.
3. Rotate it clockwise until tightly fixed.
4. Fix another legs same way.
5. Put the speaker on the smooth surface.

# ASSEMBLE STEPS



- 1. Stereo dynamics
- 2. Wireless Charger  
(not available in the model BT-S045)
- 3. Volume control
- 4. MIC button
- 5. LED indicator
- 6. MODE button
- 7. Bass control
- 8. Treble control

- 9. Bass reflex system
- 10. Power button
- 11. DC IN for connecting power adapter
- 12. USB for charging external devices
- 13. USB for playing audio from external USB flash drive
- 14. Analogue 3.5 mm input (AUX)
- 15. Analogue input (RCA)
- 16. Optical input (SPDIF)

# SPECIFICATION

	BT-S045	BT-S046	BT-S046	BT-S048	BT-S049	BT-S050
Power	A/C adapter 100~240V, 50~60Hz/24V, 2.7A					
Channels	2.1					
Bluetooth profile	A2DP, HFP, BLE					
Bluetooth version	5.0					
TWS support	Yes, True Wireless Stereo					
Microphone	Yes, to receive calls via Bluetooth connection					
Bluetooth distance	≤10m					
Dynamics	Tweeter: 2.5" 6Ω 7.5 W x 2 Full range: 3" 4Ω 15 W x 2 Active Bass: 6.5" 4Ω 30 W			Tweeter: 2.5" 6Ω 10 W x 2 Full range: 4" 4Ω 20 W x 2 Active Bass: 8" 4Ω 60 W		
RMS power	75W			120W		
Bass reflex	Yes, 2 pcs					
Frequency response	35 Hz – 20 kHz					
Signal to noise ratio	≥85Db					
Separation ratio	≥45 Db					
Amplifier	D-class					
SPDIF	Yes					
RCA	Yes, 2 x RCA (L/R)					
AUX	Yes					
Playing audio from external USB flash drive	Yes, MP3, WAV; FAT16/FAT32/ExFAT/Fat64 support					
Charging external devices from USB	Yes					
Wireless charger (Qi)	No	1 pcs, fast charge support (10W/7.5W/5W)				
Remote	Yes					
Materials	Wood	Wood + PU leather		Wood	Wood + PU leather	
Dimensions	46 x 40 x 12 cm			56 x 40 x 18 cm		
In the box	Device, AUX cable (1.5 m), optical cable (1.5 m), remote, power adapter, user manual					

## OPERATION OF THE DEVICE

### FIRST CONNECTION

Make sure that the power button (10) is in the "O" position, all cables are disconnected from the speaker and voltage of electrical socket is in range 100-240V before connection speaker to the electrical socket. At first connect power adapter to the device DC IN port (11) and then plug the adapter into to electrical socket.

### POWER ON

Turn the power button (10) to "I" position. LED indicator (5) will be turned on.

### POWER OFF

Turn the power button (10) to "O" position. LED indicator (5) will be turned off.

### OPERATING MODES

Short press of the MODE button (6) will switch operation modes. Each operation mode have unique colour of LED indicator (5).

LED indicator color	Operation mode
Red	STANDBY
Blue	BLUETOOTH
Purple	USB FLASH DRIVE PLAYBACK
Orange	AUX
Light Blue	RCA
White	OPTICAL

Also, you can select operation mode using supplied remote controller.



## PAIRING VIA BLUETOOTH

1. Turn-on speaker and select BLUETOOTH operation mode.
2. Open Bluetooth setting on your smartphone/PC, enable Bluetooth and search for new devices.  
When Bluetooth speaker will be found, confirm pairing.
3. After successful pairing both the Bluetooth speaker and your device, you can control playback by your device or speakers' remote controller.
4. To disable pairing you need to press and hold MODE button (6).

## TRUE WIRELESS STEREO

If you have 2 same models, you can connect them together using Bluetooth. Models BT-S045, BT-S046, BT-S047 can be paired together. And model BT-S048, BT-S049, BT-S050 can be paired together. If you have paired Bluetooth devices with speakers, please disable pairing or turn off Bluetooth on your external devices. Turn off and turn on 2 speakers. Be sure that both are in the BLUETOOTH operation mode. Press and hold MODE button for 4-6 seconds on the one of speakers (this speaker will be main). After 10 seconds 2 speakers will be paired together. Repeat instruction PAIRING VIA BLUETOOTH. Your device will be connected to the main speaker, and main speaker will transfer sound to second one. If you want to disable TWS connection, press and hold MODE button for 4-6 second on the main speaker.

## SOUND CONTROL

Speaker have 3 controls: Volume (3), Bass (7) and Treble (8). To increase volume/bass/treble – rotate needed control clockwise. To reduce – rotate counter clockwise side.

## PHONE CALLS

You can receive incoming calls using Bluetooth speaker if it paired with smartphone/tablet PC (table need to be in the BLUETOOTH operation mode). You can talk using built-in mic and dynamic. Short press MIC button (4) to receive incoming call, press one time more to end call. Long press MIC button (4) will reject incoming call.

## AUX PLAY

Choose AUX operation mode. Use (supplied) AUX cable and connect it to the Bluetooth speaker's AUX port (14) by one side and to the external device by other side. Be sure that cable is well connected.

### «RCA» MODE

Choose RCA operation mode. Use 2 × RCA ↔ 3.5 mm cable (not supplied) and connect it to the Bluetooth speaker's RCA (R/L) port (15) by 2 × RCA jacks and to the external device by 3.5 mm jack side. Be sure that cable is well connected.

### «OPTICAL» MODE

Choose OPTICAL operation model. Use (supplied) optical cable and connect it to the Bluetooth speaker's optical port (16) by one side and to the external device by other side. Be sure that cable is well connected.  
Choose "PCM" mode for digital output on your TV/other external device.

## USB FLASH DRIVE PLAYBACK

Choose USB FLASH DRIVE PLAYBACK operation mode. Connect USB flash drive to the Bluetooth speaker's USB port (13). Use supplier remote controller to control playing.

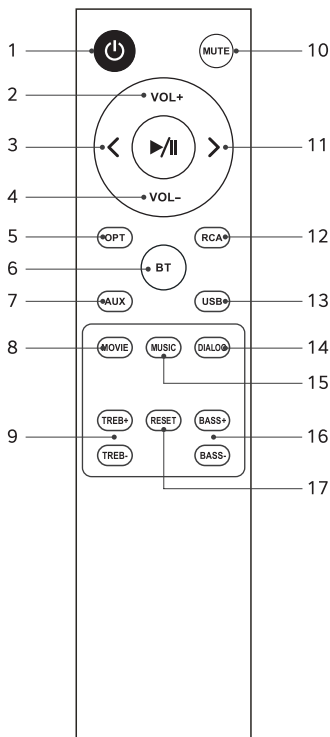
## CHARGING EXTERNAL DEVICES (USB)

You can charge your external devices using built-in USB-A port. Turn on the device, use cable, which is suitable for your device (not supplied), and connect it to the USB port (12) by one side and to the device by other side.

## WIRELESS CHARGING (NOT AVAILABLE IN THE MODEL BT-S045)

You can charge your Qi-compatible device (for example, smartphone) using built-in wireless charger (2). Turn on the speaker, put your device, which is supporting wireless charging function in the middle of the table. When the device is fully charged – put the device off the table.

## REMOTE CONTROLLER



1. Power button (STANDBY operation mode)
2. Volume increase
3. Previous track
4. Volume decrease
5. OPTICAL operation mode
6. BLUETOOTH operation mode (press and hold to disable pairing)
7. AUX operation mode
8. EQ «MOVIE»
9. TREBLE control
10. Mute
11. Next Track
12. RCA operation mode
13. USB FLASH DRIVE PLAYBACK operation mode
14. EQ «DIALOG»
15. EQ «MUSIC»
16. BASS control
17. Hold and press to reset EQ

## SAFETY INFORMATION

1. Before connecting the power adapter to the electric network be sure that voltage of network is 100-240V.
2. If device is not used, disconnect it from the electric network
3. In cause of breaking, do not try to open and repair device by yourself. Use service center.
4. Avoid influence of the high humidity, dust and dirt. Use dry soft lint-free cloth to clean device. Not allowed to use washing or cleaning liquids.
5. Do not store, use or charge device near heat sources and flammable objects, during low or high ambient temperature. Charing can be done only under adult supervision. Recommended temperature is 5 to 35 °C.
6. Not allowed to drop or hit device.
7. Do not insert foreign objects to the device interfaces.

- 8. Turn off device after use.
- 9. Never pull the cord to disconnect cable, pull the plug.
- 10. Bluetooth speaker is not intended for the commercial use.
- 11. Bluetooth mode is not intended for the commercial use.
- 12. Do not cover working device by cloth or other material.
- 13. The maximum bear weight of the product is 10kg. The product can't be used as a sit, otherwise you can damage your health and the product.

**SAFETY INFORMATION FOR USING WIRELESS CHARGER  
(NOT AVAILABLE IN THE MODEL BT-S045)**

- 14. If the personal device supports wired charging from the "USB-network" charger - before using the wireless charger, disconnect the personal device from the "USB-network" charger.
- 15. Do not put a Qi-compliant adapter, such as cover or wireless receiver, on the wireless charger, if it is not connected to the personal device. This may cause the device to malfunction, as well as cause the wireless charger to overheat and cause a fire.
- 16. The impact of magnetic fields created by wireless charger can damage the magnetic stripe cards, for example bank cards. Do not place magnetic stripe cards near the wireless charger.
- 17. Do not use wireless charger for charging not Qi-compatible devices, devices that not suitable with wireless charger, or broken devices.

**STORAGE CONDITIONS**

Keep the device in a dry, well-ventilated place, far from heaters and direct sunlight. Keep the device out of reach of children. Do not bite or lick the device, as it may cause damage or explode the device. Children or persons with disabilities should not use the device without supervision of the responsible person.

**TECHNICAL CHARACTERISTICS  
AND APPEARANCE  
MAY BE CHANGED WITHOUT  
PRIOR NOTICE**



Do not dispose with household waste! Required to dispose this electrical device at designated recycling collection point for electrical devices. This ensures that device is recycled professionally and prevents the release of harmful substance into the environment. Make sure that device is an uncharged before disposal.

## BLUETOOTH LAUTSPRECHER

---

English

ID: BT-S045

**Deutsch**

ID: BT-S046

Español

ID: BT-S047

Français

ID: BT-S048

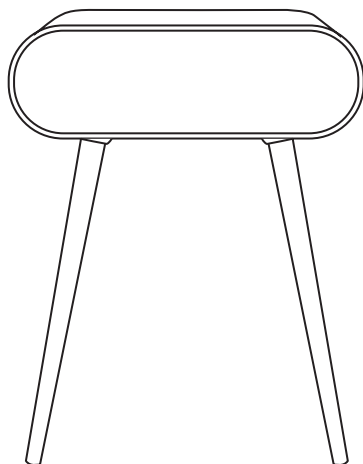
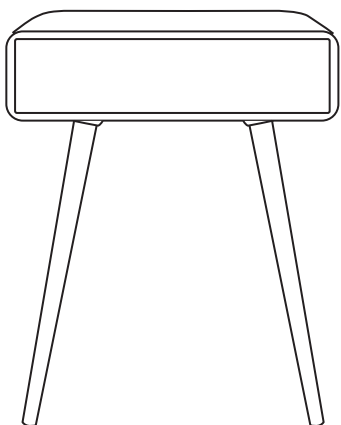
Русский

ID: BT-S049

ID: BT-S050

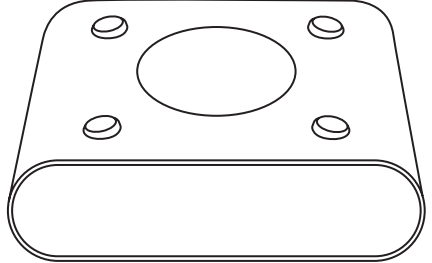
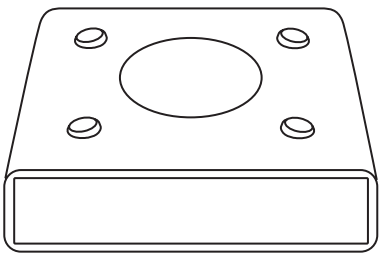
### BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich das Gerät gekauft haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Betrieb und bewahren Sie sie für die Zukunft auf.

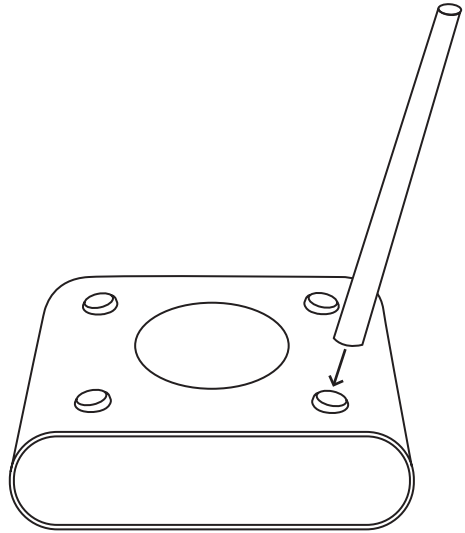
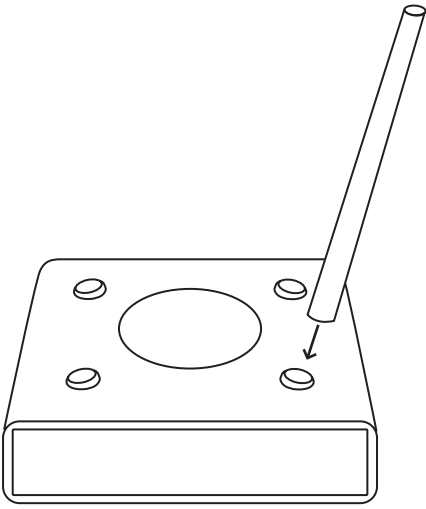


# MONTAGESCHRITTE

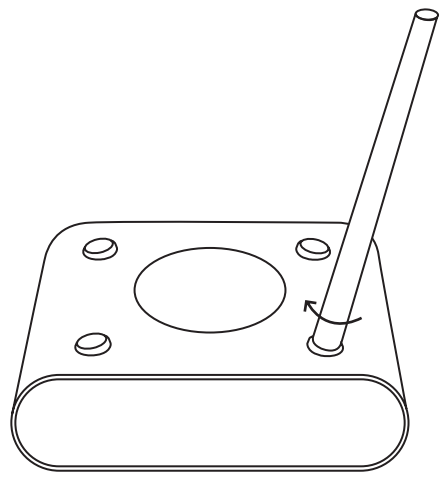
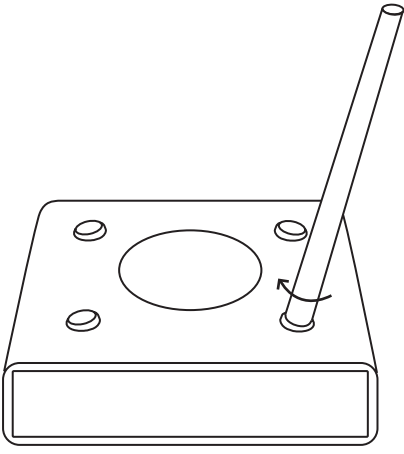
1.



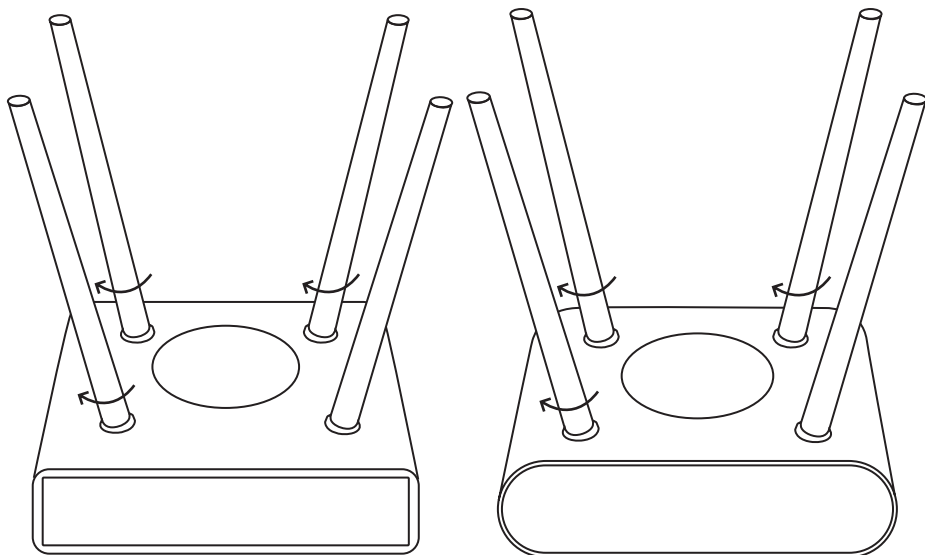
2.



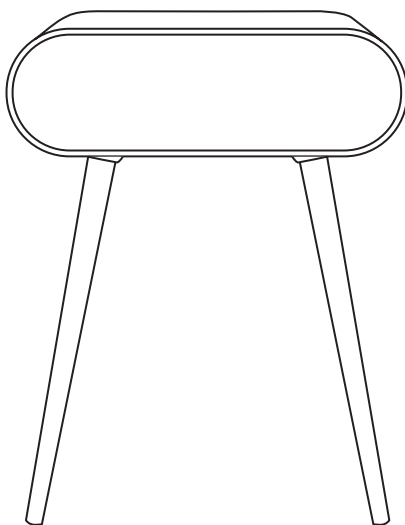
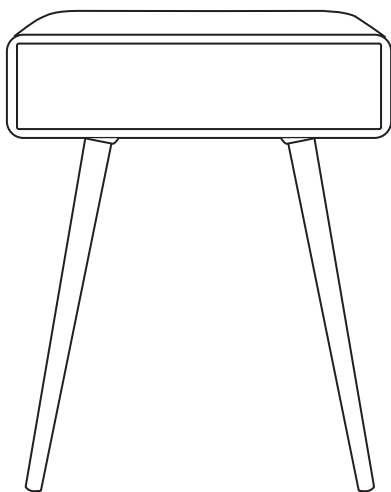
3.



4.

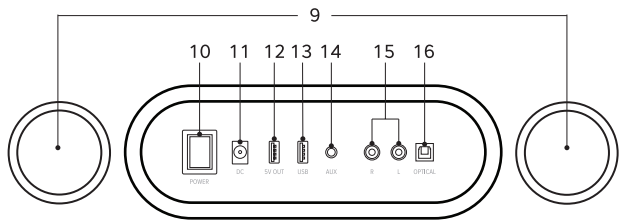
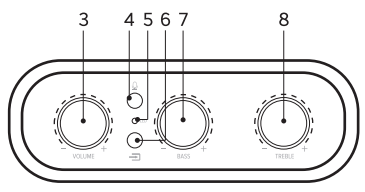
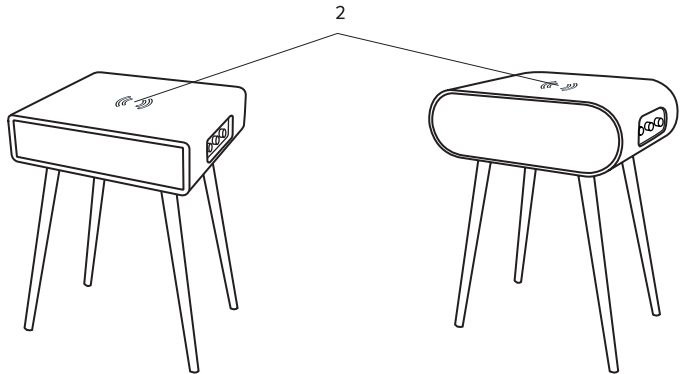
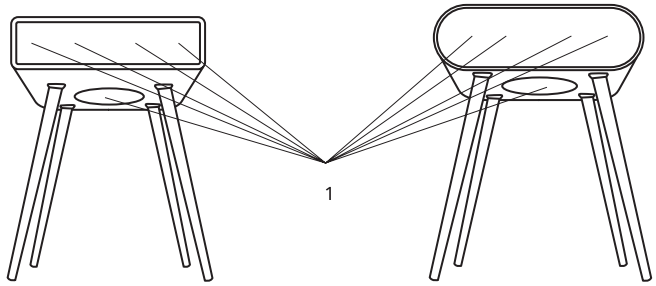


5.



1. Öffnen Sie die Geschenkbox und nehmen Sie die Komponenten heraus.  
Legen Sie den Lautsprecher mit den Befestigungsbohrungen nach oben auf ein Tisch.  
Legen Sie das Gerät nicht auf raue Oberflächen – es kann zu Beschädigungen der Beschichtung führen.
2. Nehmen Sie eines der Holzbeine und verbinden Sie es mit einem Befestigungsloch.
3. Drehen Sie es im Uhrzeigersinn, bis es fest fixiert ist.
4. Montieren Sie genauso die anderen Beine.
5. Stellen Sie den Lautsprecher auf eine ebene Oberfläche auf.

# ALLGEMEINE INFORMATIONEN



- 1. Stereolautsprecher
- 2. Kabellose Ladevorrichtung (nicht verfügbar im Modell BT-S045)
- 3. Lautstärkereglер
- 4. MIC-Taste
- 5. LED-Anzeige
- 6. MODUS-Taste
- 7. Tiefenregler
- 8. Höhenregler

- 9. Bassreflexsystem
- 10. Power-Taste
- 11. DC IN für den Anschluss eines Netzteils
- 12. USB zum Laden externer Geräte
- 13. USB zum Abspielen von Audioaufnahmen von einem externen USB-Stick
- 14. Analogер 3,5 mm-Eingang (AUX)
- 15. Analogeingang (RCA)
- 16. Optischer Eingang (SPDIF)



# SPEZIFIKATION

	BT-S045	BT-S046	BT-S046	BT-S048	BT-S049	BT-S050
Stromversorgung	A/C-adapter, 100~240V, 50~60Hz/24V, 2.7 A					
Channels	2.1					
Bluetooth-Profil	A2DP, HFP, BLE					
Bluetooth-Version	5.0					
TWS-Unterstützung	Ja, True Wireless Stereo					
Mikrofon	Ja, um Anrufe über Bluetooth-Verbindung zu empfangen					
Bluetooth-Reichweite	≤10m					
Lautsprecher	Tweeter: 2.5" 6Ω 7.5 W x 2 Fullrange: 3" 4Ω 15 W x 2 Aktiv-Bass: 6.5" 4Ω 30 W			Tweeter: 2.5" 6Ω 10 W x 2 Fullrange: 4" 4Ω 20 W x 2 Aktiv-Bass: 8" 4Ω 60 W		
RMS-Leistung	75W			120W		
Bassreflex	Ja, 2 Stück					
Frequenzgang	35 Hz – 20 kHz					
Signal-Rausch-Verhältnis	≥85Db					
Trennverhältnis	≥45 Db					
Verstärker	Class-D					
SPDIF	Ja					
RCA	Ja, 2 x RCA (L/R)					
AUX	Ja					
Abspielen von Audioaufnahmen von einem externen USB-Stick	Ja, MP3, WAV; FAT16/FAT32/ExFAT/Fat64-Unterstützung					
Lademöglichkeit von externen Geräten über USB	Ja					
Kabellose Ladevorrichtung (Qi)	Nein	1 St., Schnellladungsunterstützung (10W/7.5W/5W)				
Fernbedienung	Ja					
Materialien	Holz	Holz + PU-Leder		Holz	Holz + PU-Leder	
Abmessungen	46 x 40 x 12 cm			56 x 40 x 18 cm		
Lieferumfang	Gerät, AUX-Kabel (1,5 m), optisches Kabel (1,5 m), Fernbedienung, Netzteil, Bedienungsanleitung					

## BEDIENUNG DES GERÄTS

### ERSTE VERBINDUNG

Bevor Sie den Lautsprecher an die Steckdose anschließen, stellen Sie sicher, dass die Power-Taste sich in der "0"-Stellung befindet, alle Kabeln vom Lautsprecher getrennt sind und die Spannung der Steckdose 100-240V beträgt. Stecken Sie zuerst das Netzteil in den DC-IN-Anschluss (11) ein und anschließend in die Steckdose.

### EINSCHALTEN

Stellen Sie die Power-Taste (10) in die "I"-Stellung um. Die LED-Anzeige (5) schaltet sich ein.

### AUSSCHALTEN

Stellen Sie die Power-Taste (10) in die "0"-Stellung um. Die LED-Anzeige (5) schaltet sich aus.

### BETRIEBSMODIS

Kurzes Drücken auf die MODE-Taste (6) schalten die Betriebsmodis um. Jeder Betriebsmodus hat eine spezifische Farbe der LED-Anzeige (5).

Farben der LED-Anzeige	Betriebsmodus
Rot	STANDBY
Blau	BLUETOOTH
Lila	USB-STICK WIEDERGABE
Orange	AUX
Hellblau	RCA
Weiß	OPTISCH

Sie können auch die Betriebsmodis mit der mitgelieferten Fernbedienung auswählen.

## VERBINDEN ÜBER BLUETOOTH

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein und wählen sie den BLUETOOTH-Modus aus.
2. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Smartphone/PC, aktivieren Sie Bluetooth und suchen Sie nach neuen Geräten. Wenn der Bluetooth-Lautsprecher gefunden wird, bestätigen Sie die Verbindung.
3. Nach erfolgreicher Verbindung des Bluetooth- Lautsprechers und Ihres Gerätes, können Sie die Wiedergabe über Ihr Gerät oder über die Fernbedienung des Lautsprecher kontrollieren.
4. Um die Verbindung zu unterbrechen, müssen Sie die MODE-Taste (6) drücken und halte.

## TRUE WIRELESS STEREO

Wenn Sie 2 gleiche Modelle haben, können Sie sie per Bluetooth koppeln. Die Modelle BT-S045, BT-S046, BT-S047 können miteinander gekoppelt werden. Die Modelle BT-S048, BT-S049, BT-S050 können auch miteinander gekoppelt werden. Wenn Sie Bluetooth-Geräte mit den Lautsprechern verbunden haben, bitte, trennen Sie die Verbindung oder deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihren externen Geräten. Schalten Sie 2 Lautsprecher aus und ein. Achten Sie darauf, dass beide sich im BLUETOOTH-Betriebsmodus befinden. Drücken und halten Sie die MODE-Taste 4-6 Sekunden lang auf einem der Lautsprecher (dieser Lautsprecher wird der Hauptlautsprecher sein). Nach 10 Sekunden werden 2 Lautsprecher miteinander gekoppelt. Wiederholen Sie die Anweisung VERBINDEN ÜBER BLUETOOTH. Ihr Gerät wird an den Hauptlautsprecher angeschlossen und der Hauptlautsprecher überträgt die Audiosignale auf den zweiten Lautsprecher. Wenn Sie die TWS-Verbindung deaktivieren möchten, drücken und halten Sie 4-6 Sekunden lang die MODE-Taste auf dem Hauptlautsprecher.

## SOUND-STEUERUNG

Der Lautsprecher hat 3 Kontrollmöglichkeiten: Volumen (3), Tiefen (7) und Höhen (8). Um Volumen/Tiefen/Höhen zu erhöhen drehen Sie den entsprechenden Regler im Uhrzeigersinn. Un zu reduzieren - gegen den Uhrzeigersinn.

## TELEFONANRUF

Sie können mit dem Bluetooth-Lautsprecher eingehende Anrufe empfangen, wenn es mit einem Smartphone/Tablet-PC verbunden ist (der BLUETOOTH-Modus muss aktiviert sein). Sie können über den eingebauten Mikrophon und Lautsprecher Telefongespräche führen. Drücken Sie kurz die MIC-Taste (4), um einen eingehenden Anruf zu empfangen, drücken Sie die Taste noch einmal, um den Anruf zu beenden. Langes Drücken auf die MIC-Taste (4) lehnt den eingehenden Anruf ab.

## AUX-WIEDERGABE

Wählen Sie den AUX-Betriebsmodus. Verwenden Sie das (mitgelieferte) AUX-Kabel und schließen Sie ein Ende des Kabels an den AUX-Anschluss (14) des Bluetooth-Lautsprechers und das andere Ende an ein externes Gerät an. Achten Sie darauf, dass das Kabel gut angeschlossen ist.

## RCA-MODUS

Wählen Sie den RCA-Betriebsmodus. Verwenden Sie ein 2 × RCA ↔ 3,5 mm Kabel (nicht mitgeliefert) und schließen Sie die 2 × RCA-Stecker des Kabels an die RCA-Anschlüsse (R/L) (15) des Lautsprechers sowie den 3,5mm-Stecker an Anschluss des externen Gerät an. Achten Sie darauf, dass das Kabel gut angeschlossen ist.

## OPTISCHER MODUS

Wählen Sie den OPTICAL-Betriebsmodus. Verwenden Sie das (mitgelieferte) optische Kabel und schließen Sie ein Ende des Kabels an den optischen Anschluss (16) des Bluetooth-Lautsprechers und das andere Ende an ein externes Gerät an. Achten Sie darauf, dass das Kabel gut angeschlossen ist. Wählen Sie den PCM-Modus für digitale Ausgabe auf Ihren TV/ein anderes externes Gerät.

## USB-STICK WIEDERGABE

Wählen Sie den Betriebsmodus USB-STICK WIEDERGABE. Schließen Sie ein USB-STICK an den USB-Anschluss (13) des Bluetooth-Lautsprechers an. Nutzen Sie die mitgelieferte Fernbedienung um die Wiedergabe zu steuern.

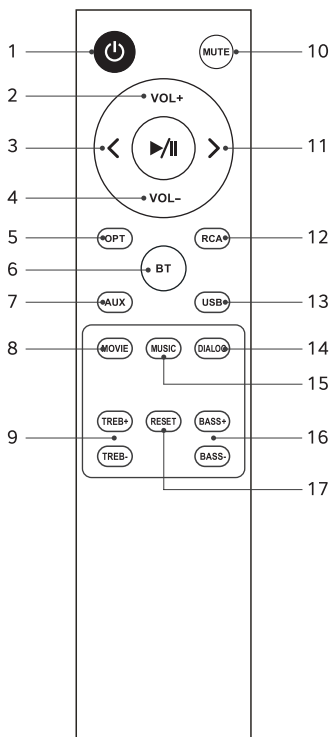
## EXTERNE GERÄTE AUFLADEN (USB)

Sie können Ihre externen Geräte durch den integrierten USB-A-Anschluss aufladen. Schalten Sie das Gerät ein, verwenden Sie ein Kabel, das für Ihr Gerät (nicht mitgeliefert) geeignet ist, und schließen Sie ein Ende des Kabels an den USB-Anschluss (12) des Lautsprechers und das andere Ende an ein externes Gerät an.

## KABELLOSES LADEN (NICHT IM MODELL BT-S045 VERFÜGBAR)

Sie können Ihr Qi-kompatible Geräte (z. B. Smartphone) mit der eingebauten kabellosen Ladevorrichtung (2) aufladen. Schalten Sie den Lautsprecher ein, legen Sie Ihr Gerät, das kabellose Ladefunktion unterstützt in die Mitte der Auflage. Wenn das Gerät vollständig geladen ist, nehmen Sie das Gerät von der Auflage weg.

## FERNBEDIENUNG



1. Power-Taste (STANDBY-Betriebmodus)
2. Lauter
3. Vorheriger Track
4. Leiser
5. OPTISCHER Betriebsmodus
6. BLUETOOTH Betriebsmodus (drücken und halten, um Verbindung zu trennen)
7. AUX-Betriebsmodus
8. Equalizer "MOVIE"
9. Höhenregler
10. Mute
11. Nächster Track
12. RCA-Betriebsmodus
13. Betriebsmodus USB-STICK WIEDERGABE
14. Equalizer "DIALOG"
15. Equalizer "MUSIC"
16. Tiefenregler
17. Halten und drücken, um Equalizer zurückzusetzen

## SICHERHEITSINFORMATIONEN

1. Vor dem Anschluss des Netzteils an das Stromnetz, stellen Sie sicher, dass die Netzspannung 100-240 V beträgt.
2. Wenn das Gerät nicht verwendet wird, trennen Sie es vom Stromnetz.
3. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen und zu reparieren. Wenden Sie sich an ein Service-Zentrum.
4. Vermeiden Sie den Einfluss von hoher Luftfeuchtigkeit, Staub und Schmutz. Verwenden Sie ein trockenes weiches fusselfreies Tuch um das Gerät zu reinigen. Verwendung von Wasch- oder Reinigungsflüssigkeiten ist nicht erlaubt.
5. Lagern, nutzen oder laden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen und brennbaren Gegenständen sowie bei niedrigen oder hohen Umgebungstemperaturen. Aufladen darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen durchgeführt werden. Empfohlene Temperatur von 5 bis 35 °C.
6. Stoßen Sie das Gerät nicht und lassen Sie es nicht fallen.
7. Stecken Sie keine fremden Gegenstände in die Anschlüsse des Geräts ein.

- 8. Schalten Sie das Gerät nach der Nutzung aus.
- 9. Ziehen Sie niemals an das Kabel, um es zu trennen, ziehen Sie an den Stecker.
- 10. Die Bluetooth-Lautsprecher sind nicht für die kommerzielle Nutzung bestimmt.
- 11. Der Bluetooth-Modus ist nicht für die kommerzielle Nutzung bestimmt.
- 12. Decken Sie das eingeschaltete Gerät nicht mit einem Tuch oder anderen Stoffen ab.
- 13. Das Gerät kann mit maximal 10 kg belastet werden. Das Gerät ist nicht zum Sitzen geeignet, ansonsten können Sie sich verletzen und das Gerät beschädigen.

**SICHERHEITSINFORMATIONEN ZUR NUTZUNG DER KABELLOSEN LADEVORRICHTUNG (NICHT IM MODELL BT-S045 VERFÜGBAR)**

- 14. Wenn ihr persönliches Gerät das kabelgebundene Laden über das Ladegerät "USB-Netzwerk" unterstützt, trennen Sie das persönliche Gerät vom Ladegerät "USB-Netzwerk", bevor Sie die kabellose Ladevorrichtung verwenden.
- 15. Legen Sie keine Qi-kompatible Adapter, wie Cover oder kabellose Empfänger, auf die kabellose Ladevorrichtung, wenn es nicht mit dem persönlichen Gerät verbunden ist. Dies kann zu Fehlfunktionen des Geräts sowie zur Überhitzung und Entflammung der kabellosen Ladevorrichtung führen. Die Wirkung des magnetischen Felds der kabellosen Ladevorrichtung kann Magnetstreifen von Karten, wie z.B. Bankkarten, beschädigen. Legen Sie keine Magnetstreifenkarten in die Nähe der kabellosen Ladevorrichtung.
- 16. Nutzen Sie die kabellose Ladevorrichtung nicht zum Laden von nicht Qi-kompatiblen Geräten sowie für die kabellose Ladevorrichtung nicht geeignete Geräte oder defekte Geräte.

**AUFBEWAHRUNGSBEDINGUNGEN**

Halten Sie das Gerät in einem trockenen, gut belüfteten Ort, fern von Heizungen und direktem Sonnenlicht.  
 Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern. Beißen oder lecken Sie das Gerät nicht, da es zu Beschädigung oder Explosion des Geräts führen kann. Kinder oder Menschen mit Behinderungen sollten das Gerät nicht ohne Aufsicht von verantwortlichen Person verwenden.

**TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN UND AUSSEHEN KÖNNEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN**



Nicht mit dem Hausmüll entsorgen! Dieses Gerät ist an Recycling-Sammelpunkten für elektrische Geräte zu entsorgen. Damit wird sicher gestellt, dass das Gerät professionell recycelt wird und keine Schadstoffe in die Umwelt freigesetzt werden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Entsorgung ungeladen ist.

## ALTAVOZ BLUETOOTH

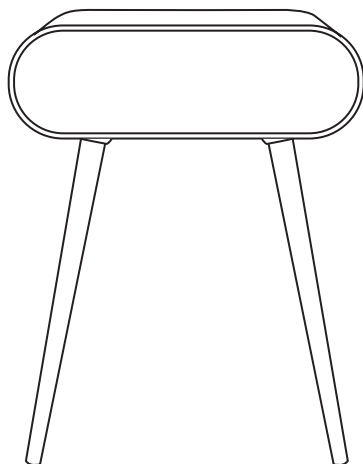
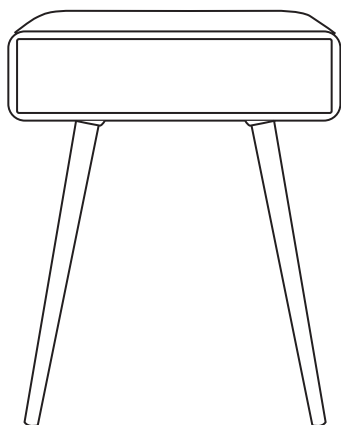
---

English  
Deutsch  
**Español**  
Français  
Русский

ID: BT-S045  
ID: BT-S046  
ID: BT-S047  
ID: BT-S048  
ID: BT-S049  
ID: BT-S050

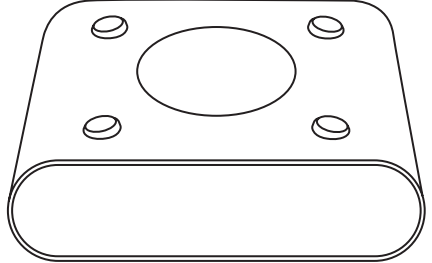
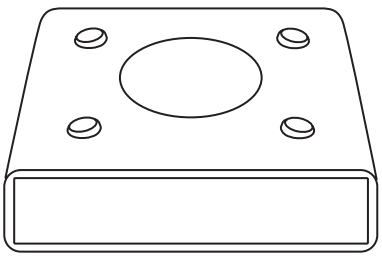
### MANUAL DE USUARIO

¡Muchas gracias por comprar el dispositivo! Lea, por favor, este Manual de Usuario antes de la operación y protéjalo para el uso en el futuro.

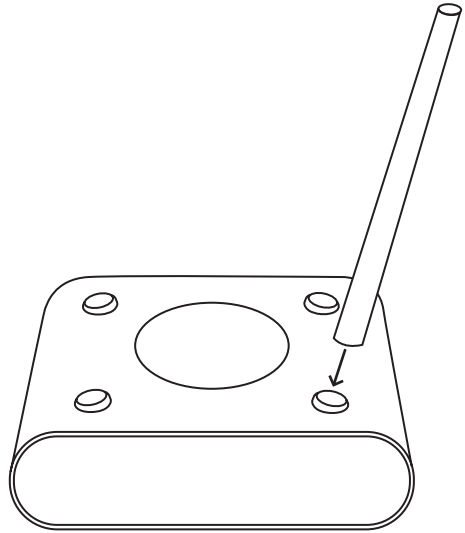
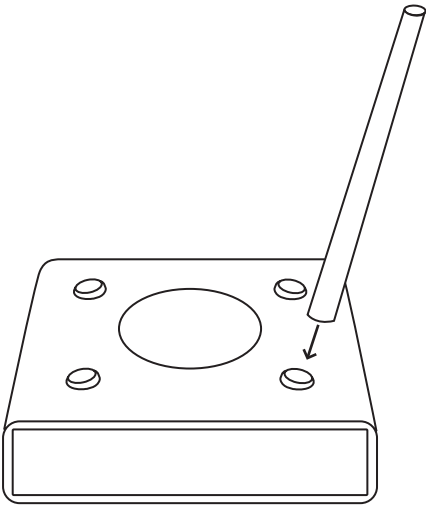


# ETAPAS DE ENSAMBLAJE

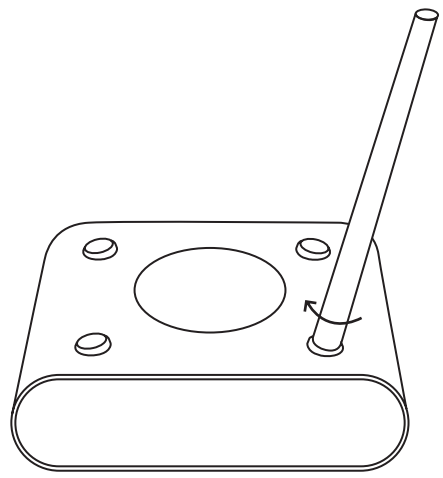
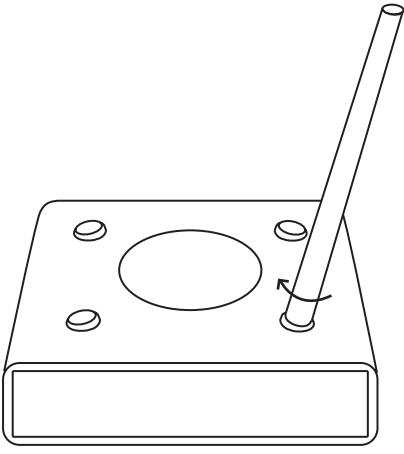
1.



2.

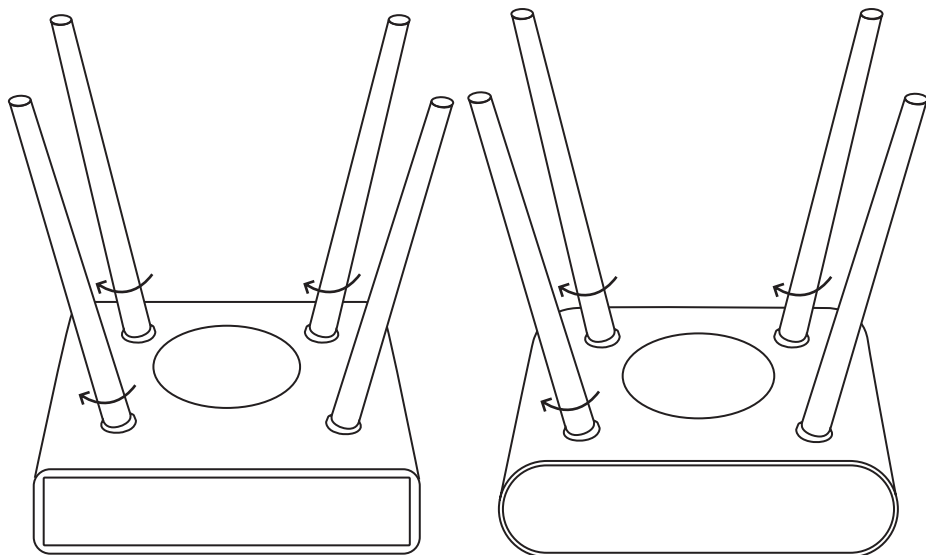


3.

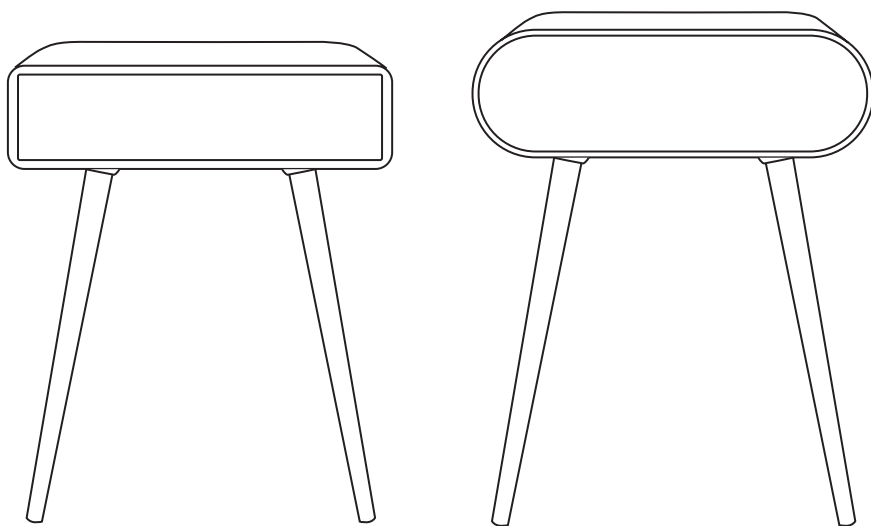




4.

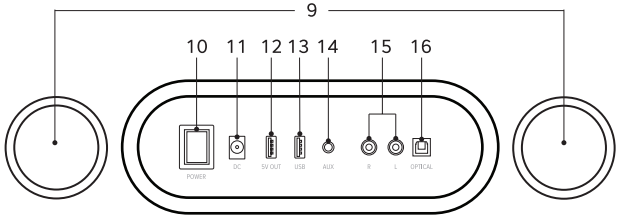
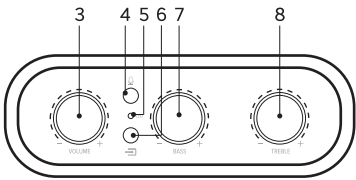
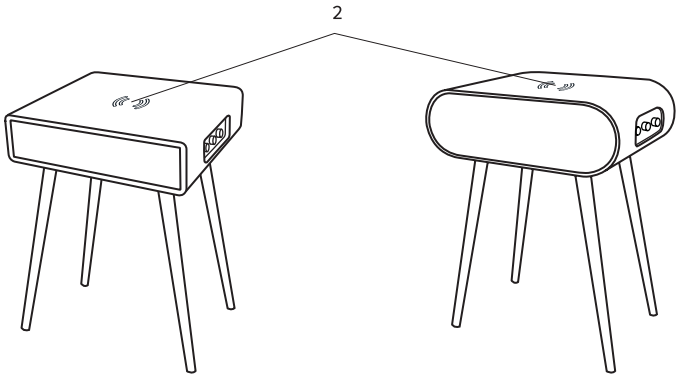
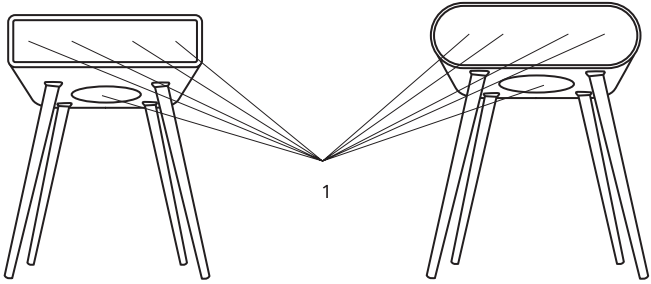


5.



1. Abra la caja de regalo y retire todos los componentes que tiene adentro. Coloque el altavoz sobre la mesa con el orificio de montaje hacia arriba. No coloque el dispositivo sobre superficies rugosas, ya que esto puede causar daño al revestimiento.
2. Tome una de las patas de madera y únala con un orificio de montaje.
3. Gírela en sentido horario hasta que llegue al tope.
4. Asegure las otras patas de la misma manera.
5. Coloque el altavoz sobre una superficie lisa.

# ASSEMBLE STEPS



- 1. Altavoces estereofónicos
- 2. Cargador inalámbrico (no disponible para el modelo BT-S045)
- 3. Botón de control de volumen
- 4. Botón MIC (micrófono)
- 5. Indicador LED
- 6. Botón MODE (régimen)
- 7. Control de frecuencias bajas
- 8. Control de frecuencias altas
- 9. Inversor de fase

- 10. Botón de encendido
- 11. Entrada para conectar la fuente de alimentación
- 12. USB para cargar dispositivos externos
- 13. USB para reproducir audio desde una unidad flash USB externa
- 14. Entrada analógica de 3.5 mm (AUX)
- 15. Entrada analógica (RCA)
- 16. Entrada óptica (SPDIF)

# ESPECIFICACIONES

	BT-S045	BT-S046	BT-S046	BT-S048	BT-S049	BT-S050
Alimentación	Adaptador de A/C 100 ~ 240V, 50 ~ 60Hz/24V, 2.7A					
Canales	2.1					
Perfil Bluetooth	A2DP, HFP, BLE					
Versión Bluetooth	5.0					
Soporte TWS	Estéreo inalámbrico					
Micrófono	Para recibir llamadas por vía de la conexión Bluetooth					
Distancia Bluetooth	≤10 m					
Altavoces	Alta frecuencia: 2.5" 6Ω 7.5W x 2 Rango completo: 3 "4Ω 15W x 2 Bajo activo: 6.5 "4Ω 30W			Alta frecuencia: 2.5 "6Ω 10W x 2 Rango completo: 4 "4Ω 20W x 2 Bajo activo: 8 "4Ω 60W		
Potencia RMS	75 vatios			120W		
Inversor de fase	2 unidades					
Respuesta de frecuencia	35 Hz - 20 kHz					
Relación señal/ruido	≥85 dB					
Relación de separación	≥45 dB					
Amplificador	D-clase					
SPDIF	Sí					
RCA	2 x RCA (L/R)					
AUX	Sí					
Reproducción de sonido desde una unidad USB externa	MP3, WAV; FAT16/FAT32/ExFAT/Fat64					
Carga de dispositivos externos desde USB	Sí					
Cargador Inalámbrico (Qi)	No	1 pieza, carga rápida (10 W/7.5 W/5 W)				
Panel de control	Sí					
Materiales	Madera	Madera + PU cuero		Madera	Madera + PU cuero	
Dimensiones	46 x 40 x 12 cm			56 x 40 x 18 cm		
En caja	Dispositivo, cable adicional (1,5 m), cable óptico (1,5 m), panel de control, adaptador de corriente, instrucciones de funcionamiento					

## OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO

### CONEXIÓN RÁPIDA

Antes de conectar el altavoz a una toma eléctrica, asegúrese de que el botón de encendido (10) esté en la posición "O", que todos los cables estén desconectados del altavoz y que el voltaje de la toma eléctrica esté en el rango de 100-240 V. Conecte el adaptador de alimentación al puerto DC IN del dispositivo (11), y luego enchufe el adaptador a una toma de corriente.

### ENCENDIDO

Gire el botón de encendido (10) a la posición "I". El indicador LED (5) se encenderá.

### APAGADO

Gire el botón de encendido (10) a la posición "O". El indicador LED (5) se encenderá.

### MODOS DE OPERACIÓN

Una pulsación breve del botón MODE (6) cambia los modos de operación. Cada modo de operación tiene su propio color del indicador LED (5).

Color del indicador LED	Modo de operación
Rojo	MODO DE ESPERA
Azul	BLUETOOTH
Violeta	REPRODUCCIÓN DE UNIDAD FLASH USB
Naranja	AUX
Azul claro	RCA
Blanco	ÓPTICO

Además, el modo de operación se puede seleccionar utilizando el control remoto suministrado.

## EMPAREJAMIENTO A TRAVÉS DE BLUETOOTH

1. Encienda el altavoz y seleccione el modo de operación BLUETOOTH.
2. Abra la configuración de Bluetooth en su teléfono inteligente/PC, active Bluetooth y busque nuevos dispositivos. Cuando se encuentre el altavoz Bluetooth, confirme el emparejamiento.
3. Después de emparejar con éxito el altavoz Bluetooth y el dispositivo, puede controlar la reproducción desde el control remoto del dispositivo o del altavoz.
4. Para desactivar el emparejamiento, mantenga presionado el botón MODE (6).

## ESTÉREO INALÁMBRICO

Si tiene 2 modelos idénticos, puede conectarlos juntos a través de Bluetooth. Puede emparejar los modelos BT-S045, BT-S046, BT-S047, así como los modelos BT-S048, BT-S049, BT-S050. Si ha emparejado un dispositivo Bluetooth con altavoces, debe cancelar el emparejamiento o desactivar Bluetooth en dispositivos externos. Apague y encienda 2 altavoces. Asegúrese de que ambos altavoces estén en modo de operación BLUETOOTH. Mantenga presionado el botón MODE durante 4-6 segundos en uno de los altavoces (este altavoz será el principal). Después de 10 segundos, se emparejarán 2 altavoces. Repita la operación "EMPAREJAR A TRAVÉS DE BLUETOOTH". Su dispositivo se conectará al altavoz principal, y el altavoz principal transmitirá el sonido al segundo altavoz. Si desea desconectar la conexión TWS, mantenga presionado el botón MODE durante 4-6 segundos en el altavoz principal.

## CONTROL DE SONIDO

El altavoz tiene 3 controles: volumen (3), frecuencias bajas (7) y frecuencias altas (8). Para aumentar el volumen/frecuencias bajas/frecuencias altas, gire el botón de control deseado en sentido horario. Para disminuir, gírelo en sentido antihorario.

## LLAMADAS TELEFÓNICAS

Puede recibir llamadas entrantes con el altavoz Bluetooth si está emparejado con un teléfono inteligente/tableta (la tableta debe estar en modo de operación BLUETOOTH). Puede hablar usando el micrófono y el altavoz incorporados. Para aceptar una llamada entrante, presione brevemente el botón MIC (4), para finalizar la llamada, vuelva a presionar el botón. Una pulsación larga en el botón MIC (4) rechazará la llamada entrante.

## OPERACIÓN DE DISPOSITIVOS AUXILIARES

Seleccione el modo de operación del AUX. Use el cable opcional (suministrado) y conéctelo al puerto AUX (14) del altavoz Bluetooth en un lado y a un dispositivo externo en el otro. Asegúrese de que el cable esté bien conectado.

### MODO DE OPERACIÓN "RCA"

Seleccione el modo de operación RCA. Utilice 2 cables RCA <-> de 3,5 mm (no incluidos) y conéctese al puerto RCA (R/L) (15) del altavoz Bluetooth a través de 2 conectores RCA y a un dispositivo externo en el lado del conector de 3,5 mm. Asegúrese de que el cable esté bien conectado.

### MODO DE OPERACIÓN "ÓPTICO"

Seleccione el modo de operación ÓPTICO. Use el cable óptico (suministrado) y conéctelo al puerto óptico del altavoz Bluetooth (16) por un lado y al dispositivo externo por el otro lado. Asegúrese de que el cable esté bien conectado.

Seleccione el modo de operación "PCM" para la salida digital en su TV/otro dispositivo externo.

## REPRODUCCIÓN DE USB FLASH DRIVE PLAYBACK

Seleccione el modo de operación USB FLASH DRIVE PLAYBACK. Conecte la unidad USB al puerto USB del altavoz Bluetooth (13). Use el control remoto del proveedor para controlar la reproducción.

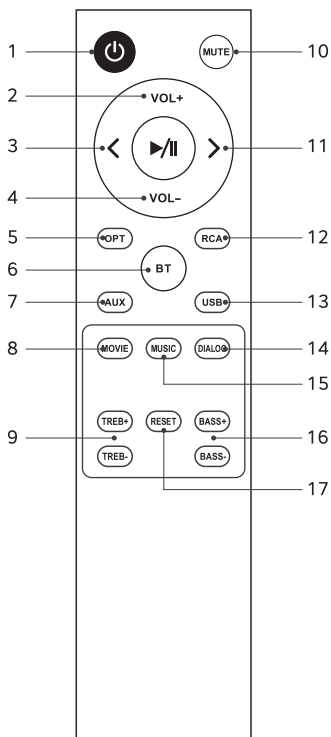
## CARGADORES EXTERNOS (USB)

Puede cargar dispositivos externos utilizando el puerto USB-A incorporado. Encienda el dispositivo, use un cable adecuado para su dispositivo (no incluido) y conéctelo al puerto USB (12) por un lado y al dispositivo por el otro.

## CARGADOR INALÁMBRICO (NO DISPONIBLE PARA BT-S045)

Puede cargar un dispositivo compatible con Qi (como un teléfono inteligente) utilizando el cargador inalámbrico incorporado (2). Debe encender el altavoz, colocar su dispositivo que admita la función de la carga inalámbrica en el centro de la mesa. Cuando el dispositivo está completamente cargado, debe quitar el dispositivo de la mesa.

## CONTROL REMOTO



1. Botón de encendido (modo de operación EN ESPERA)
2. Aumento de volumen
3. Pista anterior
4. Disminución de volumen
5. Modo de operación "ÓPTICO"
6. Modo de operación BLUETOOTH (mantenga presionado para desconectar el emparejamiento)
7. Modo de operación AUX
8. Ecualizador "MOVIE" (película)
9. Control de frecuencias altas
10. Apagar el sonido
11. Pista siguiente
12. Modo de operación RCA
13. Modo de operación de reproducción desde el dispositivo USB
14. Ecualizador "DIÁLOGO"
15. Ecualizador "MÚSICA"
16. Control de bajos
17. Mantener presionado para restablecer el ecualizador

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

1. Antes de conectar el adaptador de red a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión de red sea de 100-240 V.
2. Si no se utiliza el dispositivo, debe desconectarlo de la fuente de alimentación.
3. En caso de mal funcionamiento, no abra y no repare el dispositivo usted mismo. Póngase en contacto con el centro de servicios.
4. Evite la exposición a la humedad, polvo y suciedad. Use un paño suave, seco y sin pelusa para limpiar. No es permitido usar detergentes o líquidos de limpieza.
5. No se puede almacenar, usar y cargar el dispositivo cerca de fuentes de calor u objetos inflamables a las temperaturas de ambiente altas o bajas. La conexión al cargador solo se puede hacer bajo la supervisión de adultos. La temperatura de almacenamiento recomendada es de 5 a 35 °.
6. No se permite dejar caer ni golpear el dispositivo.
7. No inserte objetos extraños en las interfaces del dispositivo.

8. Es necesario apagar el dispositivo después de usarlo.
9. Para desconectar el cable, no tire del cable, tire solo del enchufe.
10. El altavoz Bluetooth no está destinado para uso comercial.
11. El modo de operación Bluetooth no está destinado para uso comercial.
12. No cubra el dispositivo en operación con un paño u otro material.
13. El dispositivo puede soportar un peso máximo de 10 kg. El dispositivo no se puede usar como un lugar para sentarse, de lo contrario puede dañar su salud y el dispositivo.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA UTILIZAR UN CARGADOR INALÁMBRICO (NO DISPONIBLE PARA BT-S045)

14. Si el dispositivo personal admite el uso de carga por cable desde el cargador de red USB, desconecte el dispositivo personal del cargador de red USB antes de usar el cargador inalámbrico.
15. No coloque el adaptador compatible Qi, por ejemplo, una cubierta o receptor inalámbrico, sobre el cargador inalámbrico si éste no está conectad a un dispositivo personal. Esto puede provocar un mal funcionamiento del dispositivo, así como un sobrecalentamiento del cargador inalámbrico y un incendio.
16. La exposición a los campos magnéticos generados por un cargador inalámbrico puede dañar las tarjetas con banda magnética, tales como las tarjetas bancarias. No coloque tarjetas con banda magnética cerca del cargador inalámbrico.
17. No utilice el cargador inalámbrico para cargar dispositivos incompatibles con Qi, dispositivos que no sean adecuados para el cargador inalámbrico o dispositivos que no funcionen correctamente.

## CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO

El dispositivo debe almacenarse en un lugar seco y bien ventilado, alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa.

El dispositivo debe almacenarse fuera del alcance de los niños. No muerda ni lama el dispositivo, ya que esto puede causar daños o explosiones. Los niños o las personas con discapacidad no deben usar el dispositivo sin la supervisión de una persona responsable.

**LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
Y LA APARIENCIA DEL DISPOSITIVO  
PUEDEN SER CAMBIADAS  
SIN PREVIO AVISO**



¡No desechar con la basura doméstica! Es necesario desechar este dispositivo eléctrico en el punto de recolección de reciclaje designado para dispositivos eléctricos. Esto garantiza un reciclaje profesional del dispositivo y evitará la liberación de sustancias nocivas al medio ambiente.

Asegúrese de que el dispositivo esté descargado antes de desecharlo.

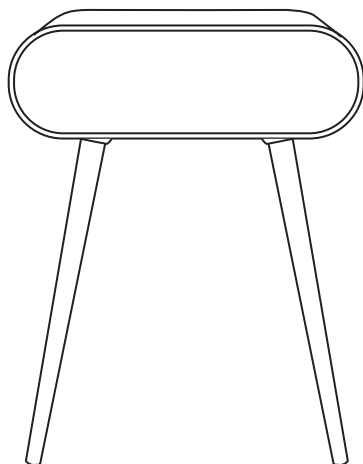
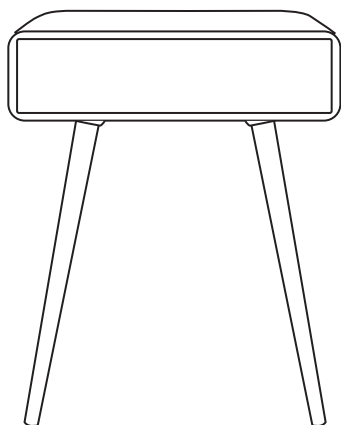


## HAUT-PARLEUR BLUETOOTH

---

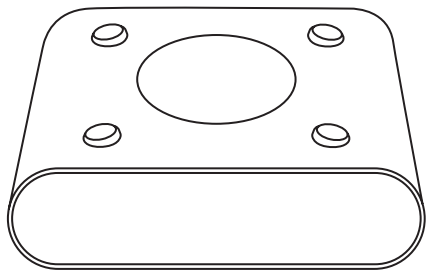
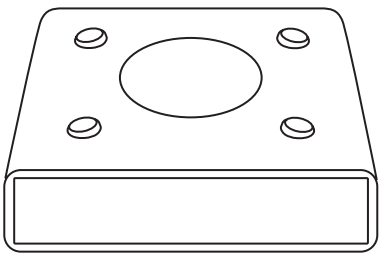
English	ID: BT-S045
Deutsch	ID: BT-S046
Español	ID: BT-S047
<b>Français</b>	ID: BT-S048
Русский	ID: BT-S049
	ID: BT-S050

**MANUEL D'UTILISATION** Merci d'avoir acheté cet appareil.  
Avant utilisation, veuillez lire ce  
manuel et le sauvegarder pour une  
utilisation ultérieure.

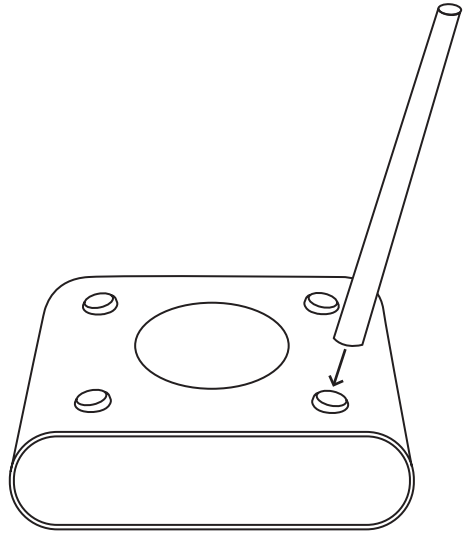
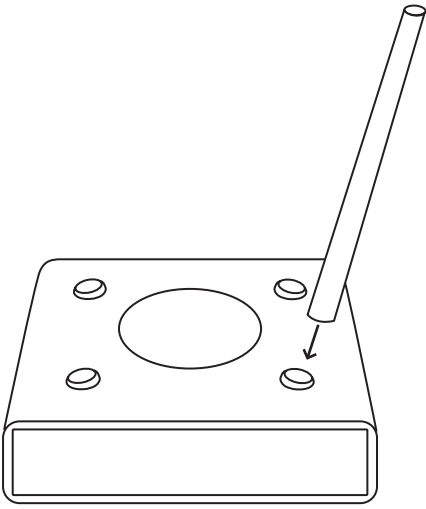


# ÉTAPES DE MONTAGE

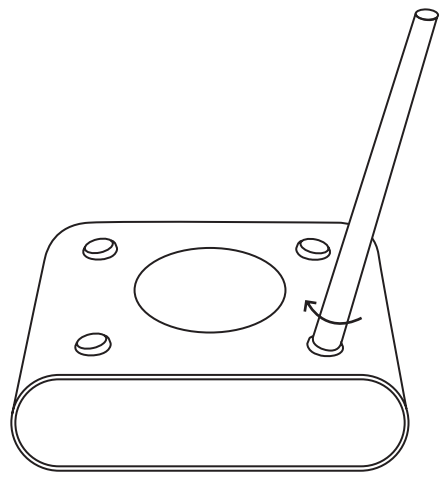
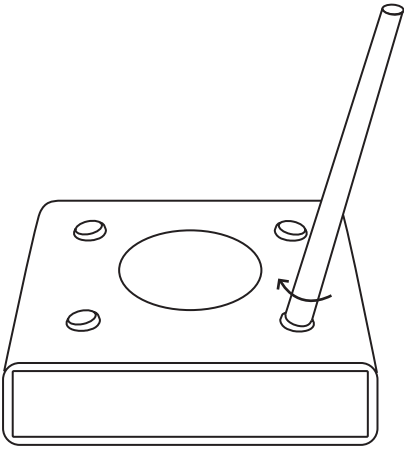
1.



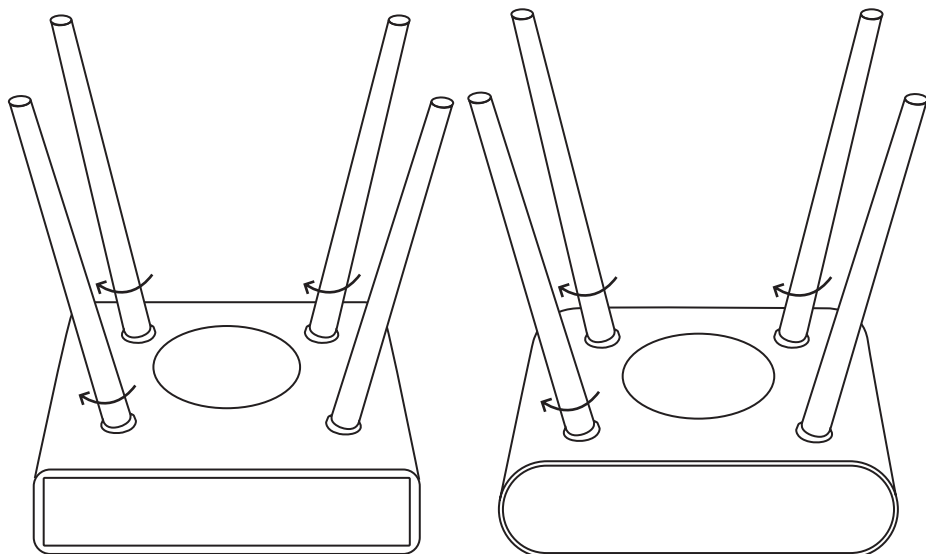
2.



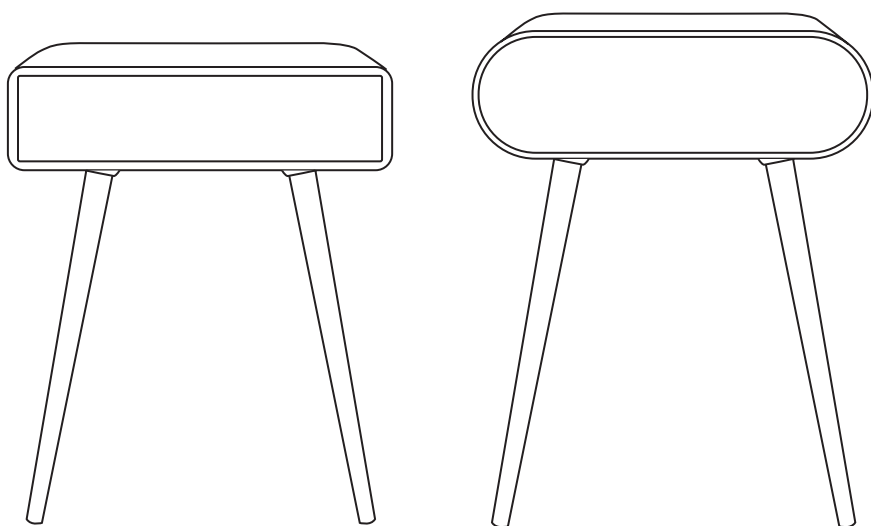
3.



4.

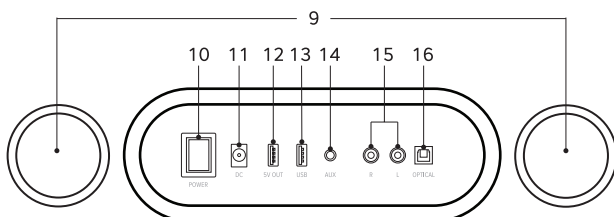
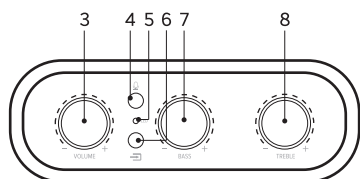
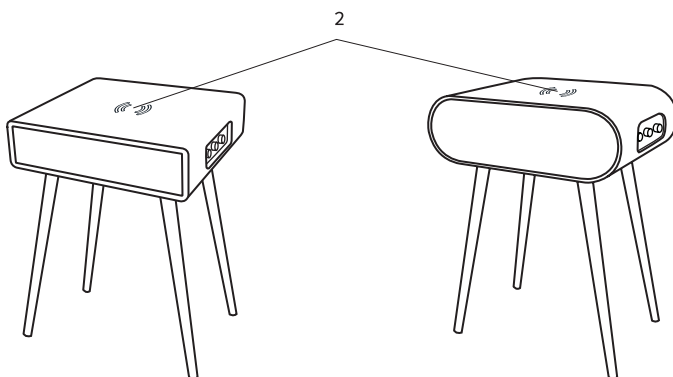
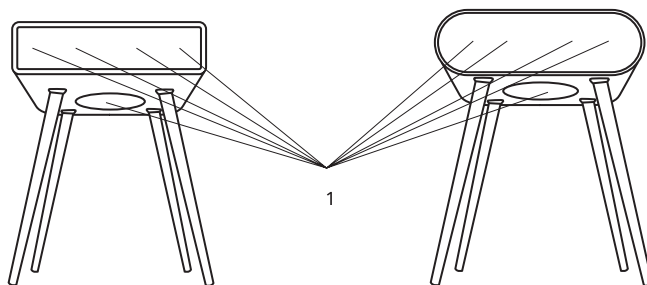


5.



1. Ouvrez la boîte et retirez-en les composants.  
Placez le haut-parleur sur la table avec le trou de fixation vers le haut. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces irrégulières, cela peut endommager le revêtement.
2. Prenez l'un des pieds en bois et connectez-le au trou de fixation.
3. Vissez le pied dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
4. Sécurisez les autres pieds de la même manière.
5. Placez le haut-parleur sur une surface régulière.

# INFORMATIONS GÉNÉRALES



- 1. Haut-parleurs stéréo
- 2. Chargeur sans fil (non disponible pour le modèle BT-S045)
- 3. Régulateur de volume
- 4. Bouton MIC (microphone)
- 5. Afficheur à diodes électroluminescentes
- 6. Bouton MODE (régime)
- 7. Réglage des basses
- 8. Réglage des aigues
- 9. Inverseur de phase

- 10. Bouton d'alimentation
- 11. Entrée de connexion de l'alimentation
- 12. USB pour charger des appareils externes
- 13. USB pour la lecture du son d'un disque USB externe
- 14. Entrée analogique 3,5 mm (AUX)
- 15. Entrée analogique (RCA)
- 16. Entrée optique (SPDIF)

# SPÉCIFICATION

	BT-S045	BT-S046	BT-S046	BT-S048	BT-S049	BT-S050
Alimentation	Adaptateur A/C 100~240 V, 50~60 Hz/24 V, 2,7 A					
Canaux	2.1					
Profil de Bluetooth	A2DP, HFP, BLE					
Version de Bluetooth	5.0					
Soutien TWS	casque stéréo sans fil					
Microphone	Pour recevoir des appels via la connexion Bluetooth					
Distance de Bluetooth	≤10 m					
Haut-parleurs	Haute fréquence: 2.5" 6Ω 7.5 W x 2 Gamme complète: 3" 4Ω 15 W x 2 Basse active: 6.5" 4Ω 30 W			Haute fréquence: 2.5" 6Ω 10 W x 2 Gamme complète: 4" 4Ω 20 W x 2 Basse active: 8" 4Ω 60 W		
Puissance RMS	75 W			120 W		
Inverseur de phase	2 pcs					
Caractéristique de réponse en fréquence	35 Hz – 20 kHz					
Rapport signal-bruit	≥85 Db					
Rapport de séparation	≥45 Db					
Amplificateur	D-classe					
SPDIF	Oui					
RCA	2 x RCA (L/R)					
AUX	Oui					
Lecture du son d'un disque USB externe	MP3, WAV; FAT16/FAT32/ExFAT/Fat64					
Chargement d'équipement périphérique d'USB	Oui					
Chargeur sans fil (Qi)	Non	1 pc, charge rapide (10 W/7,5 W/5 W)				
Panneau de contrôle	Oui					
Matériaux	Bois	Bois + cuir PU		Bois	Bois + cuir PU	
Dimensions	46 x 40 x 12 cm			56 x 40 x 18 cm		
Dans la boîte	Appareil, câble supplémentaire (1,5 m), câble optique (1,5 m), panneau de commande, adaptateur secteur, manuel d'utilisation					

## EXPLOITATION DE L'APPAREIL

### PREMIÈRE CONNEXION

Avant de connecter le haut-parleur à une prise électrique, assurez-vous que le bouton d'alimentation (10) est en position « O », que tous les câbles sont débranchés du haut-parleur et que la tension de la prise électrique est comprise entre 100 et 240 V. Branchez l'adaptateur secteur sur le port DC IN de l'appareil (11), puis branchez l'adaptateur sur une prise électrique.

### ACTIVATION

Tournez le bouton d'alimentation (10) en position « I ». L'afficheur à diodes électroluminescentes (5) s'allumera.

### DÉSACTIVATION

Tournez le bouton d'alimentation (10) en position « O ». L'afficheur à diodes électroluminescentes (5) s'allumera.

### MODES DE FONCTIONNEMENT

Une brève pression sur le bouton MODE (6) permet de commuter les modes de fonctionnement. Chaque mode de fonctionnement possède son propre couleur de l'afficheur à diodes électroluminescentes (5).

Couleur de l'afficheur à diodes électroluminescente	Mode de fonctionnement
Rouge	STANDBY
Bleu	BLUETOOTH
Violet	LECTURE D'UN DISQUE USB
Orange	AUX
Bleu clair	RCA
Blanc	OPTIQUE

De plus, le mode de fonctionnement peut être sélectionné à l'aide de la télécommande fournie.

## CONNEXION VIA BLUETOOTH

1. Allumez le haut-parleur et sélectionnez le mode de fonctionnement BLUETOOTH.
2. Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre smartphone/PC, activez Bluetooth et recherchez de nouveaux appareils. Lorsque le haut-parleur Bluetooth est trouvé, confirmez la connexion.
3. Après avoir connecté le haut-parleur Bluetooth et l'appareil, vous pouvez contrôler la lecture de la télécommande de l'appareil ou du haut-parleur.
4. Pour désactiver la connexion, appuyez et maintenez le bouton MODE (6).

## CASQUE STÉRÉO SANS FIL

Si vous avez 2 modèles identiques, vous pouvez les connecter ensemble via Bluetooth. Vous pouvez connecter les modèles BT-S045, BT-S046, BT-S047, ainsi que les modèles BT-S048, BT-S049, BT-S050. Si vous avez connecté un appareil Bluetooth avec des haut-parleurs, vous devez annuler la connexion ou désactiver Bluetooth sur des périphériques externes. Éteignez et allumez 2 haut-parleurs. Assurez-vous que les deux haut-parleurs sont en mode de fonctionnement BLUETOOTH. Appuyez et maintenez le bouton MODE pendant 4 à 6 secondes sur l'un des haut-parleurs (cet haut-parleur sera principal). Après 10 secondes, 2 haut-parleurs seront connectés. Répétez la procédure « CONNEXION VIA BLUETOOTH ». Votre appareil sera connecté à l'haut-parleur principal et ce dernier transmettra le son au second haut-parleur. Si vous souhaitez déconnecter la connexion TWS, appuyez et maintenez le bouton MODE pendant 4 à 6 secondes sur le haut-parleur principal.

## CONTRÔLE DU SON

Le haut-parleur dispose de 3 commandes: volume (3), basses (7) et aigus (8). Pour augmenter le volume/les basses/les aigus, tournez le bouton souhaité dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour diminuer - dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## APPELS TÉLÉPHONIQUES

Vous pouvez recevoir des appels entrants à l'aide du haut-parleur Bluetooth s'il est connecté à un smartphone/une tablette (la tablette doit être en mode de fonctionnement BLUETOOTH). Vous pouvez parler en utilisant le microphone et le haut-parleur intégrés. Pour accepter un appel entrant, appuyez brièvement sur le bouton MIC (4) pour mettre fin à l'appel, appuyez à nouveau ce bouton. Un appui long sur le bouton MIC (4) rejettera l'appel entrant.

## FONCTIONNEMENT DES DISPOSITIFS AUXILIAIRES

Sélectionnez le mode de fonctionnement AUX. Utilisez le câble supplémentaire (fourni) et connectez-le au port AUX (14) du haut-parleur Bluetooth d'un côté et à un périphérique externe de l'autre. Assurez-vous que le câble est bien connecté.

### MODE RCA

Sélectionnez un mode de fonctionnement RCA. Utilisez 2 câbles RCA <-> 3,5 mm (non fournis) et connectez-les au port RCA (R/L) (15) du haut-parleur Bluetooth via 2 connecteurs RCA et à un périphérique externe du côté de 3,5 mm du connecteur. Assurez-vous que le câble est bien connecté.

### MODE OPTIQUE

Sélectionnez votre mode de fonctionnement optique. Utilisez le câble optique (fourni) et connectez-le au port optique du haut-parleur Bluetooth (16), d'un côté, et au périphérique externe, de l'autre. Assurez-vous que le câble est bien connecté.

Sélectionnez le mode PCM pour la sortie numérique sur le téléviseur/autre périphérique externe.

### LECTURE D'UN DISQUE USB

Sélectionnez le mode de fonctionnement USB FLASH DRIVE PLAYBACK. Connectez le disque USB au port USB du haut-parleur Bluetooth (13). Pour contrôler la lecture, utilisez la télécommande du fournisseur.

### CHARGEURS EXTÉRIEURS (USB)

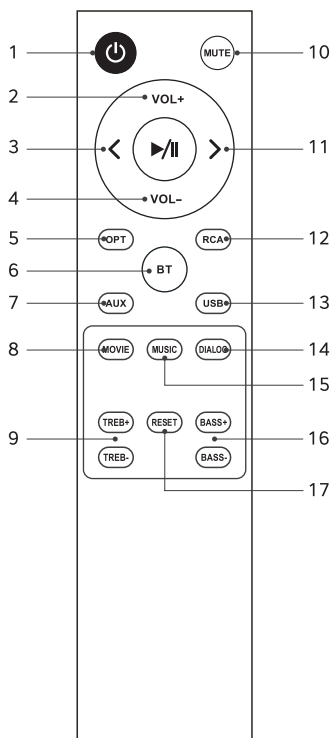
Vous pouvez charger des périphériques externes à l'aide du port USB-A intégré. Allumez l'appareil, utilisez un câble adapté à votre appareil (non fourni) et connectez-le au port USB (12) d'un côté et à l'appareil de l'autre.

### CHARGEMENT SANS FIL (NON DISPONIBLE POUR LE MODÈLE BT-S045)

Vous pouvez charger un appareil compatible Qi (par exemple, smartphone) à l'aide du chargeur sans fil intégré (2). Vous devez activer le haut-parleur, placez votre appareil qui soutient la fonction de chargement sans fil au centre de la table. Lorsque l'appareil est complètement chargé, vous devez le retirer de la table.



## TÉLÉCOMMANDE



1. Bouton d'alimentation (mode de veille)
2. Augmentation du volume
3. Piste précédente
4. Diminution du volume
5. Mode de fonctionnement OPTIQUE
6. Mode de fonctionnement BLUETOOTH (appuyez et maintenez pour déconnecter la connexion)
7. Mode de fonctionnement AUX
8. Égaliseur « MOVIE » (film)
9. Contrôle des aigues
10. Muet
11. Piste suivante
12. Mode de fonctionnement RCA
13. Mode de fonctionnement pour la lecture d'un disque USB
14. Égaliseur « DIALOGUE »
15. Égaliseur « MUSIC »
16. Contrôle des basses
17. Maintenez et appuyez pour réinitialiser l'égaliseur

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Avant de connecter l'adaptateur réseau au réseau électrique, assurez-vous que la tension du réseau est comprise entre 100 et 240 V.
2. Si l'appareil n'est pas utilisé, il doit être déconnecté du réseau alimenté.
3. En cas de défaillance, n'ouvrez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez le centre de service.
4. Évitez l'exposition à l'humidité, à la poussière et à la saleté. Utilisez un chiffon doux, sec et non pelucheux pour le nettoyage. Les détergents ou les liquides de nettoyage ne sont pas autorisés.
5. Ne stockez pas, n'utilisez pas et ne chargez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou d'objets inflammables à des températures ambiantes basses ou élevées. La connexion au chargeur doit être surveillée par les adultes. Température de stockage recommandée est de 5 à 35°C
6. Ne laissez pas tomber et ne frappez pas l'appareil.
7. N'insérez pas d'objets étrangers dans l'appareil.

8. Il faut éteindre l'appareil après utilisation.
9. Pour débrancher le câble, ne tirez pas par le cordon, tirez uniquement par la fiche.
10. Le haut-parleur Bluetooth n'est pas destiné à un usage commercial.
11. Le mode Bluetooth n'est pas destiné à un usage commercial.
12. L'appareil en état de marche ne doit pas être recouvert de tissu ou autre matériau.
13. La charge maximale du produit est de 10 kg. Il est interdit de s'asseoir sur le produit, car cela peut faire préjudice au produit et à la santé humaine.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION DU CHARGEUR SANS FIL (NON DISPONIBLE POUR LE MODÈLE BT-S045)

14. Si l'appareil personnel appuie l'utilisation de la charge filaire du chargeur de réseau USB, déconnectez l'appareil personnel du chargeur de réseau USB avant d'utiliser le chargeur sans fil.
15. Ne placez pas l'adaptateur compatible Qi, tel qu'un cache ou un récepteur sans fil, sur le chargeur sans fil s'il n'est pas connecté à un appareil personnel. Cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil, une surchauffe du chargeur sans fil et un incendie.
16. L'exposition aux champs magnétiques générés par un chargeur sans fil peut endommager les cartes à bande magnétique, telles que les cartes bancaires. Ne placez pas de cartes à bande magnétique à proximité du chargeur sans fil.
17. N'utilisez pas le chargeur sans fil pour charger des appareils incompatibles Qi, des appareils qui ne sont pas compatibles avec le chargeur sans fil ou des appareils défectueux.

## CONDITIONS DE STOCKAGE

Stockez l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé, loin des sources de chaleur et de l'exposition direct au soleil.

Stockez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne mordez pas et ne léchez pas l'appareil, car cela peut causer des dommages ou une explosion. Les enfants ou les personnes handicapées ne doivent pas utiliser l'appareil sans la supervision d'un responsable.

**LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET L'APPARENCE PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES SANS MISE EN DEMEURE PRÉALABLE.**



Ne pas jeter avec les ordures ménagères! Cet appareil électrique doit être recyclé dans un endroit spécialement prévu à cet effet. Cela garantira un recyclage professionnel de l'appareil et empêchera le rejet de substances nocives dans l'environnement. Avant le recyclage, assurez-vous que l'appareil est déchargé.

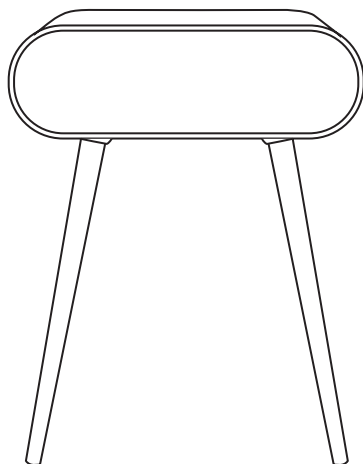
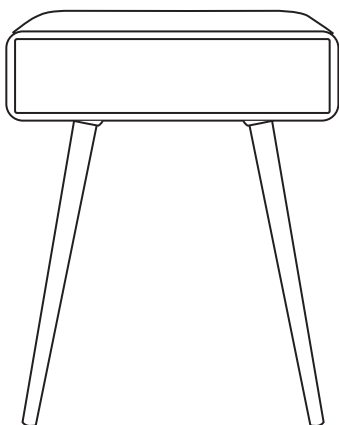
# БЕСПРОВОДНОЙ АУДИОПРОИГРЫВАТЕЛЬ

---

English	ID: BT-S045
Deutsch	ID: BT-S046
Español	ID: BT-S047
Français	ID: BT-S048
<b>Русский</b>	ID: BT-S049
	ID: BT-S050

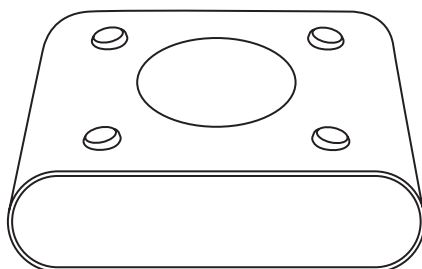
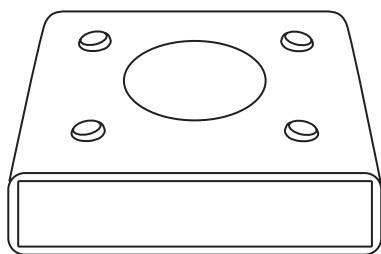
## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим Вас за покупку изделия. перед эксплуатацией устройства, прочтите это руководство и сохраните его для использования в дальнейшем

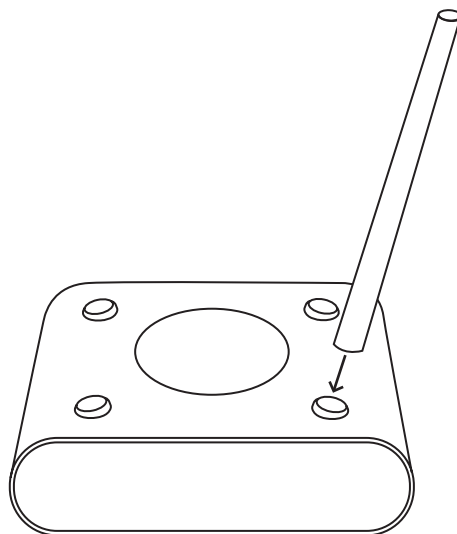
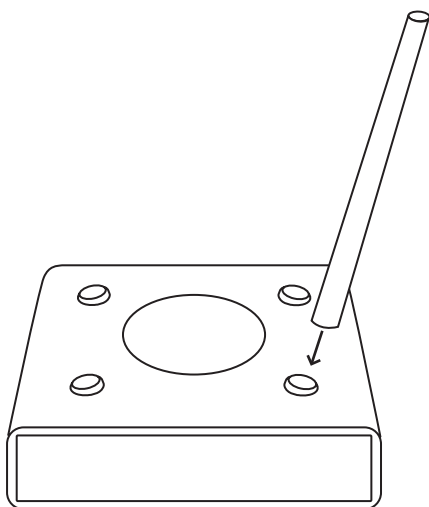


# ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

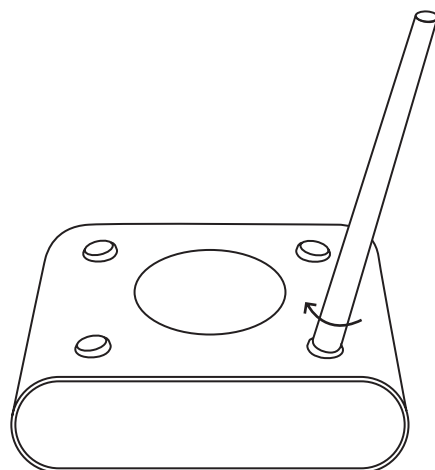
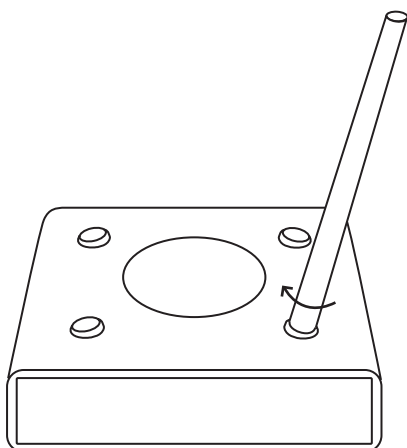
1.

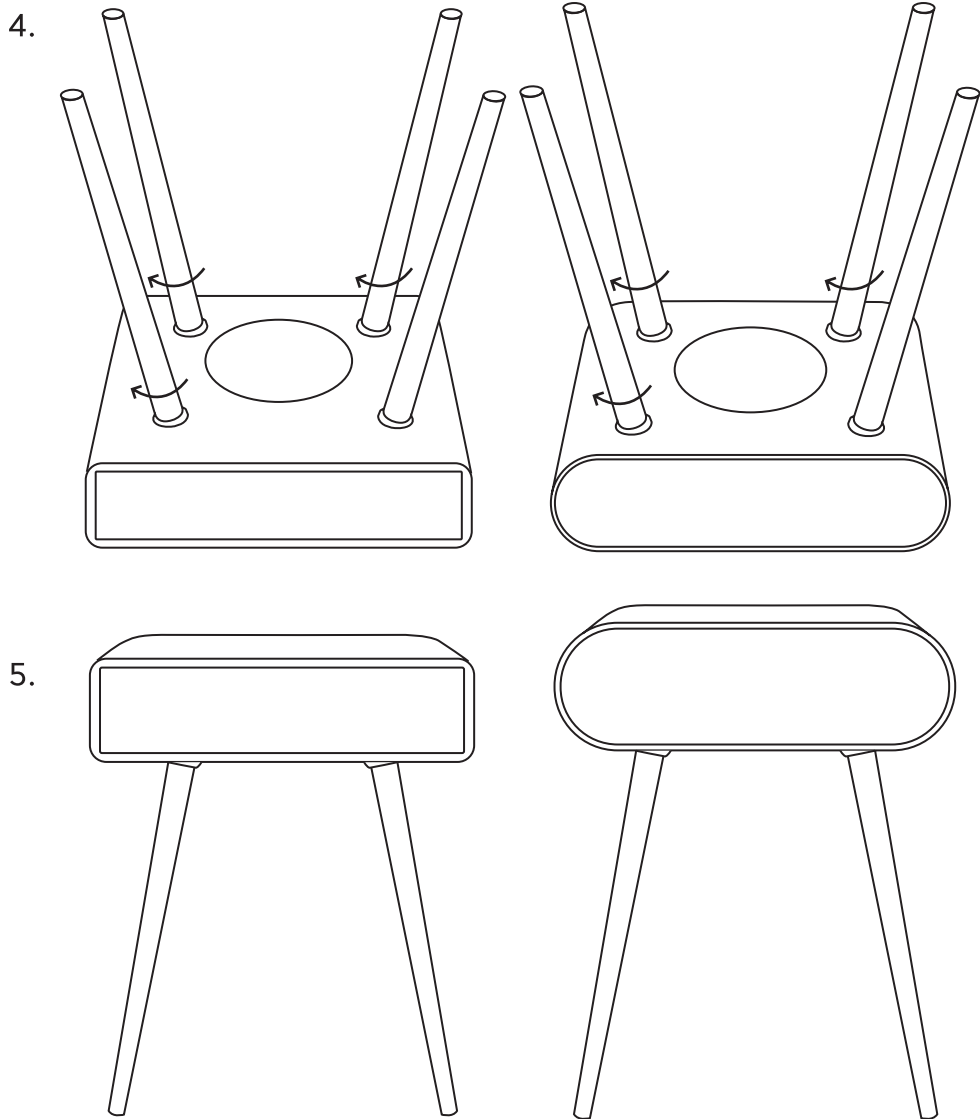


2.



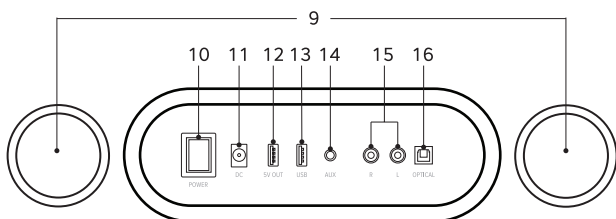
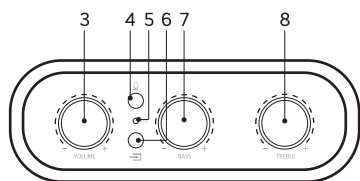
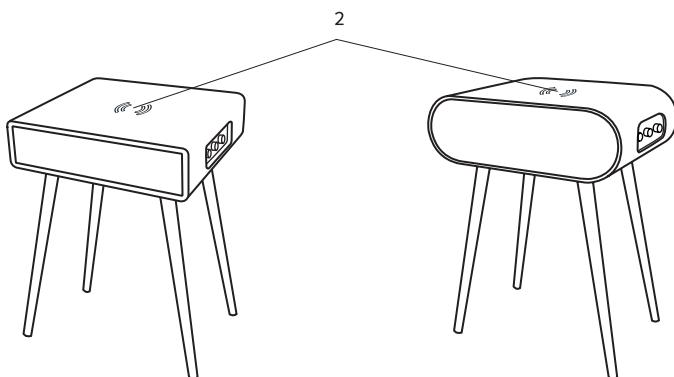
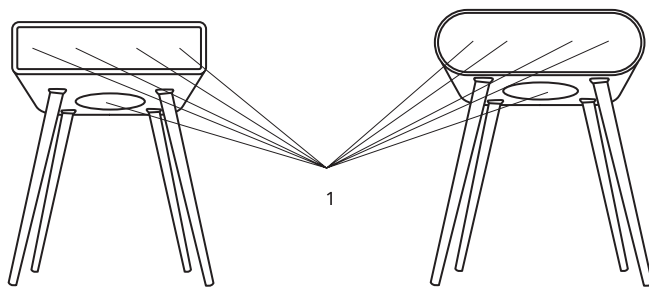
3.





1. Откройте коробку, извлеките комплектующие из коробки. Положите устройство на ровную поверхность, предварительно постелив на него мягкую ткань. Не кладите устройство столешницей вниз на грубые поверхности – это может привести к повреждению покрытия.
2. Возьмите одну из деревянных ножек и поместите ее в соответствующее отверстие.
3. Закрутите деревянную ножку по часовой стрелке до упора. Нормируйте прикладываемую силу.
4. Прodelайте операции (2) и (3) с оставшимися деревянными ножками. И убедитесь, что деревянные ножки хорошо закреплены.
5. Переверните и поставьте устройство на ровную поверхность.

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ



- 1. Стереодинамики
- 2. Поверхность для беспроводной зарядки внешних устройств. (кроме BT-S045)
- 3. Регулятор громкости
- 4. Кнопка MIC
- 5. LED индикатор
- 6. Кнопка MODE
- 7. Регулятор низких частот
- 8. Регулятор высоких частот
- 9. Фазоинверторы
- 10. Переключатель питания
- 11. DC Вход питания для подключения адаптера питания
- 12. USB для зарядки внешних устройств
- 13. USB для воспроизведения аудио с внешних устройств
- 14. Аналоговый 3.5мм вход (AUX)
- 15. Аналоговый вход (RCA)
- 16. Оптический вход (SPDIF)

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

	BT-S045	BT-S046	BT-S046	BT-S048	BT-S049	BT-S050
Питание	A/C адаптер 100~240В, 50~60Гц/24В, 2.7А					
Каналы	2.1					
Bluetooth профиль	A2DP, HFP, BLE					
Версия Bluetooth	5.0					
Поддержка TWS	Да, True Wireless Stereo					
Микрофон	Да					
Дистанция Bluetooth	≤10М					
Динамики	Высокочастотные динамики: 2.5" 6Ω 7.5 Вт x 2 Широкополосные динамики: 3" 4Ω 15 Вт x 2 Активный сабвуфер: 6.5" 4Ω 30 Вт			Высокочастотные динамики: 2.5" 6Ω 10 Вт x 2 Широкополосные динамики: 4" 4Ω 20 Вт x 2 Активный сабвуфер: 8" 4Ω 60 Вт		
Мощность динамиков (RMS)	75W			120W		
Фазоинвертор	Да, 2 штуки					
Диапазон воспроизводимых частот	35 Гц – 20 кГц					
Соотношение сигнал/шум	≥85Дб					
Коэффициент разделения	≥45Дб					
Усилитель	D-class					
SPDIF	Да					
RCA	Да, 2 x RCA					
AUX	Да					
Воспроизведение аудио с USB носителей	Да, MP3, WAV, поддержка файловых систем FAT16/FAT32/ExFAT/Fat64					
Зарядка устройств от USB порта	Да					
Беспроводная зарядка внешних устройств (Qi)	Нет	1 шт, поддержка быстрой зарядки (10W/7.5W/5W)				
Пульт ДУ	Да					
Материалы	Дерево	Дерево + экокожа		Дерево	Дерево + экокожа	
Размеры	46 x 40 x 12 см			56 x 40 x 18 см		
Комплектация	Устройство, AUX кабель (1.5 м), оптический кабель (1.5 м), Пульт ДУ, блок питания, руководство пользователя					

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

### ПЕРВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Перед подключением к электросети убедитесь, что переключатель питания (10) находится в положении "0", все кабели отключены от аудиопроигрывателя, а напряжение в электросети находится в рамках 100-240 В. Подключите адаптер питания к гнезду питания устройства (11), а затем подключите штепсель адаптера к розетке электросети.

### ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Переведите переключатель питания (10) в положение "I". Загоревшийся LED индикатор (5) подтвердит включение.

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Переведите переключатель питания (10) в положение "0". LED индикатор (5) погаснет.

### РЕЖИМЫ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА

Короткое нажатие на кнопку MODE (6) переключает режимы работы, отдельному режиму работы соответствует свой цвет LED индикатора.

Цвет LED индикатора	Режим работы
Красный	РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ
Синий	BLUETOOTH
Фиолетовый	ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB НОСИТЕЛЕЙ
Оранжевый	AUX
Голубой	RCA
Белый	OPTICAL

Также вы можете менять режим работы используя Пульт ДУ.

### СОПРЯЖЕНИЕ С ВНЕШНИМ УСТРОЙСТВОМ ПО BLUETOOTH

1. Включите аудиопроигрыватель.
2. Убедитесь, что аудиопроигрыватель находится в режиме BLUETOOTH.
3. Быстро мигающий LED-индикатор означает, что аудиопроигрыватель находится в режиме поиска Bluetooth-устройств.



4. Откройте настройки Bluetooth на мобильном устройстве/компьютере, активируйте функцию Bluetooth и запустите поиск устройств. Когда ваше устройство найдет аудиопроигрыватель, подтвердите подключение. Система может вывести на экран диалоговое окно, в котором необходимо ввести цифры «1234» или «0000» или другие для создания пары.
5. После создания пары между вашим устройством и аудиопроигрывателем можно наслаждаться любимой музыкой. Вы можете контролировать воспроизведение на своем устройстве или управлять им при помощи Пульты ДУ аудиопроигрывателя.
6. Для отмены сопряжения нажмите и держите кнопку MODE (6).

### TRUE WIRELESS STEREO

Если у вас есть две одинаковые модели, то вы можете соединить их вместе по Bluetooth. Можно соединять вместе модели BT-S045, BT-S046, BT-S047 и модели BT-S048, BT-S049, BT-S050. Если ранее ваши персональные устройства были сопряжены с этими аудиопроигрывателями – отмените сопряжение или отключите Bluetooth на персональных устройствах. Выключите и включите оба аудиопроигрывателя. Убедитесь, что оба аудиопроигрывателя находятся в режиме Bluetooth. Нажмите и держите кнопку MODE в течение 4-6 секунд на одном из аудиопроигрывателей. В течение 10 секунд два аудиопроигрывателя соединятся вместе. После этого повторите инструкцию СОПРЯЖЕНИЕ С ВНЕШНИМ УСТРОЙСТВОМ ПО BLUETOOTH. Аудиопроигрыватель, на котором вы нажмете кнопку MODE, будет основным устройством, передающим звук на второй аудиопроигрыватель. Для отмены TWS сопряжения – нажмите и держите кнопку MODE в течение 4-6 секунд на основном устройстве.

### РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА

Аудиопроигрыватель обладает тремя регуляторами: громкости (3), низких частот (7) и высоких частот (8). Для увеличения громкости/частот – поверните регулятор по часовой стрелке. Для уменьшения громкости/частот – поверните регулятор против часовой стрелки.

### РЕЖИМ ЗВОНКА

Вы можете принимать входящие вызовы с помощью аудиопроигрывателя, если в данный момент он сопряжен с телефоном/планшетом по Bluetooth (аудиопроигрыватель должен находиться в режиме BLUETOOTH). Разговор ведется с помощью встроенного микрофона и динамиков аудиопроигрывателя. Коротко нажмите кнопку MIC (4) для принятия входящего вызова. Повторное нажатие кнопки завершит разговор. Для того чтобы отклонить вызов нажмите и держите кнопку MIC (4).

## РЕЖИМ «AUX»

Переведите аудиопроигрыватель в режим AUX. Подключите кабель из комплекта к разъему AUX (14) аудиопроигрывателя одним концом, а другим концом к источнику сигнала. Штекер должен плотно войти в разъем устройства, иначе воспроизведение будет с шумовыми помехами или без звука. В данном режиме аудиопроигрыватель будет выступать в качестве активной акустической системы.

## РЕЖИМ «RCA»

Переведите аудиопроигрыватель в режим RCA. Подключите кабель 2 × RCA ↔ 3.5 мм (в комплект не входит) к разъему RCA(L/R) (15) аудиопроигрывателя RCA(L/R) штекерами, а 3.5 мм штекером к источнику сигнала. Штекер должен плотно войти в разъем устройства, иначе воспроизведение будет с шумовыми помехами или без звука. В данном режиме аудиопроигрыватель будет выступать в качестве активной акустической системы.

## РЕЖИМ «OPTICAL»

Переведите аудиопроигрыватель в режим OPTICAL. Подключите кабель из комплекта к разъему OPTICAL (16) аудиопроигрывателя одним концом, а другим концом к источнику сигнала. При подключении к ТВ убедитесь, что в настройках вашего ТВ для оптического выхода выбран режим «PCM».

## РЕЖИМ «ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB НОСИТЕЛЕЙ»

Переведите аудиопроигрыватель в режим ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB НОСИТЕЛЕЙ. Подключите USB носитель к USB входу (13). Используйте Пульт ДУ для управления воспроизведением аудио.

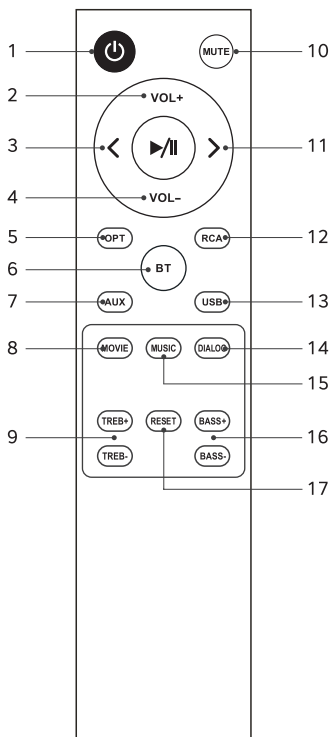
## ЗАРЯДКА ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ

Вы можете заряжать внешние устройства с помощью встроенного USB порта (12). Включите проигрыватель, для зарядки используйте кабель, который подходит для вашего устройства (кабель в комплект не входит).

## БЕСПРОВОДНАЯ ЗАРЯДКА (кроме модели BT-S045)

Вы можете заряжать Qi-совместимые устройства (например, смартфоны) с помощью встроенной беспроводной зарядки. Для этого включите проигрыватель и положите устройство, которое поддерживает функцию беспроводной зарядки в центр столешницы (2). Когда персональное устройство будет полностью заряжено – уберите его со столешницы.

## ПУЛЬТ ДУ



1. Включение / выключение устройства (перевод в РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)
2. Увеличение громкости
3. Предыдущий аудиотрек
4. Уменьшение громкости
5. Режим OPTICAL
6. Режим BLUETOOTH (нажмите и держите для отмены сопряжения)
7. Режим AUX
8. Предустановленный эквалайзер «КИНО»
9. Регулировка высоких частот
10. Отключение звука (mute)
11. Следующий аудиотрек
12. Режим RCA
13. Режим ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB НОСИТЕЛЕЙ
14. Предустановленный эквалайзер «ДИАЛОГ»
15. Предустановленный эквалайзер «МУЗЫКА»
16. Регулировка низких частот
17. Нажмите и держите для сброса эквалайзера

## УСТАНОВКА И ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ В ПУЛЬТ ДУ

Откройте крышку отсека для элементов питания и установите комплектные элементы питания в ПУЛЬТ ДУ соблюдая полярность, закройте крышку.

Если вы не собираетесь использовать Пульт ДУ длительное время – извлеките элементы питания. Для замены элементов питания используйте только новые элементы питания соответствующей спецификации (2 x AAA).

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Перед подключением адаптера питания к электрической сети следует убедиться, что напряжение сети составляет 100-240 В.
2. Рекомендуется отключать устройство из электросети после использования.
3. Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно, обратитесь в сервисный центр.
4. Избегайте воздействия на устройство повышенной влажности, пыли и грязи. Используйте для очистки сухую мягкую безворсовую ткань. Запрещается использовать для этой цели какие-либо моющие или чистящие жидкости.
5. Не храните, не используйте устройство и не заряжайте аккумулятор рядом с источниками тепла и легковоспламеняющимися предметами, при повышенной или пониженной температуре. Зарядка может производиться только под наблюдением взрослого. Рекомендуется использовать устройство при температуре от 5 до 35 °С.
6. Не допускайте падения устройства и не подвергайте его сильным ударам.
7. Избегайте попадания посторонних предметов в отверстия и разъемы на корпусе устройства.
8. Обязательно выключайте устройство после использования.
9. При отсоединении кабелей от аудиопроигрывателя никогда не тяните за шнур, держитесь за штекер.
10. Аудиопроигрыватель не предназначен для использования в коммерческих целях.
11. «Режим Bluetooth» не предназначен для использования в коммерческих целях.
12. Максимально допустимая нагрузка на устройство составляет 10 кг. Не садитесь на устройство. Устройство не может быть использовано в качестве места для посадки, в противном случае вы можете нанести ущерб своему здоровью и устройству.

### Меры предосторожности при использовании беспроводного зарядного устройства (кроме модели BT-S045):

13. Если персональное устройство поддерживает проводную зарядку от зарядного устройства «USB-сеть» - перед использованием беспроводного З/У отключите персональное устройство от зарядного устройства «USB-сеть».

14. Не кладите не подключенный к персональному устройству адаптер, изготовленный по стандарту Qi, например, чехол/крышка со встроенным беспроводным приемником на беспроводное З/У. Не кладите металлические предметы на работающее беспроводное З/У. Это может привести к сбоям в работе устройства, а также вызвать перегрев беспроводного З/У и стать причиной пожара.
15. Воздействие магнитных полей, создаваемых беспроводным З/У может привести к повреждению карт с магнитной полосой, например, банковские карты. Для предотвращения размагничивания не размещайте карты с магнитной полосой в непосредственной близости с беспроводным З/У.
16. Не заряжайте при помощи беспроводного З/У устройства, не предназначенные для беспроводной зарядки по стандарту Qi, неподходящие по характеристикам, а также устройства с повреждениями, требующие обслуживания, например, с неисправным встроенным аккумулятором.

## УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Храните в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей.

Храните устройство в недоступном для детей месте. Не кусайте и не облизывайте устройство, это может привести к повреждению или взрыву устройства. Данное устройство не должно использоваться маленькими детьми или лицами с ограниченными возможностями без наблюдения ответственного лица, гарантирующего безопасное использование устройства. Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ВНЕШНИЙ ВИД МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ



Не утилизируйте электрические устройства в неотсортированные городские отходы, используйте отдельные пункты сбора отходов. Обратитесь к местным органам власти за информацией, касающейся доступных систем сбора отходов. Если электронные устройства выбрасываются на городскую свалку, вредные вещества могут попасть в подземные воды и в пищевую цепь, нанося вред здоровью и благополучию.

Назначение товара: портативный аудиопроигрыватель. Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях. Используется для приема и воспроизведения аудио посредством Bluetooth соединения со сторонним устройством и встроенных динамиков.

Ограничения при использовании: при использовании устройства необходимо соблюдать нормы, установленные законодательством страны (в которой используется изделие), касательно громкости воспроизведения аудио в общественных и жилых зонах.

Товарный знак / торговая марка: rombica.

Адрес производства: «Шеньчжень Невсун Дижитал Техноложи Со. ЛТД.» 2-4Ф Билдинг А, Невсун Техноложи Парк. ФенгТанг Рoad. Фуйонг Товн. Бао'ан Дистрикт, Шеньчжень, КНР (Китайская Народная Республика), Китай.

Импортер: ООО «ОнЛайн Трейд», РФ, 123182, г. Москва, ул. Щукинская, д.2, этаж 3, помещение 50. +7 (495) 225-95-22  
Претензии принимает ИМПОРТЕР.

Произведено: Китай. [info@rombica.ru](mailto:info@rombica.ru)

Техническая поддержка — [support@rombica.ru](mailto:support@rombica.ru)

Дата производства товара определяется по серийному номеру товара: четвертый и пятый символы серийного номера обозначают месяц производства, шестой и седьмой символы – год производства соответственно. Серийный номер нанесен на упаковку и устройство.

Товар сертифицирован.



Комплектный блок питания от сети 220 В соответствует требованиям TP TC 004/2011 и TP TC 020/2011.

Беспроводное зарядное устройство соответствует требованиям TP TC 020/2011 (кроме модели BT-S045).

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Гарантийные обязательства распространяются на изделия, приобретенные в РФ.
2. Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия: элементы питания, кабели, переходники, адаптеры, чехлы, ремни, документацию.
3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях: если изделие использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а так же в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве Пользователя и другой документации; если изделие имеет следы попыток неквалифицированного ремонта; если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных изготовителем; если обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю; повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных.
4. Производитель не несет ответственность за возможный вред изделия, прямо или косвенно нанесенный людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) и/или третьих лиц. Также, не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием соответствующего назначения, в результате потери, повреждения или изменения данных и информации.

Область действия гарантии – Российская Федерация.

Срок гарантии – 12 месяцев с даты продажи. Срок службы – 24 месяца.

При невозможности достоверно установить дату продажи, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия и составляет 18 месяцев.

Дата производства товара определяется по серийному номеру товара, четвертая и пятая цифры серийного номера обозначают месяц производства, шестая и седьмая цифры серийного номера обозначают год производства, соответственно. Серийный номер нанесен на упаковку и устройство. Информацию по работе технической службы и гарантийным вопросам можно узнать по электронной почте: [support@rombica.ru](mailto:support@rombica.ru). Полный список адресов технических центров Производителя, уполномоченных осуществлять сервисное обслуживание, представлен на сайте: [www.rombica.ru](http://www.rombica.ru)

.....  
Изделие

.....  
Модель

.....  
Дата продажи

.....  
Серийный номер



Настоящим утверждаю проверку работоспособности и покупку полностью исправного изделия, указанного выше, в полной комплектации с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, видимых повреждений не имеет. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а). С нижеизложенными условиями гарантии согласен(а)

.....  
ФИО Покупателя, подпись

#### СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

№	дата	код ремонта	сервис	мастер	клиент









